COOPERATIVA AGROPECUARIA LIMITADA DE AGUA PARA RIEGO (CALAGUA)

MERCADO INTERNACIONAL DE FRUTAS Y HORTALIZAS CONGELADAS Y FRESCAS

Aelita Moreira

COOPERACION TECNICA: IICA

Montevideo, Setiembre 1988

RESUMEN

I.- INTRODUCCION

II.- MERCADO INTERNACIONAL DE FRUTAS Y HORTALIZAS CONGELADAS

1.— ANALISIS DE LA DEMANDA

2.— ANALISIS DE LA OFERTA

3.— ANALISIS DE LOS PRECIOS

4.— ESTIMACION DE LOS PRECIOS DE PARIDAD EN PREDIO

5.— OTROS PRODUCTOS Y MERCADOS

III.- MERCADO INTERNACIONAL DE FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

1.— NUEVOS RUBROS A INVESTIGAR:

— MORRON

— OTROS: BERRIES, MELON

— OTROS MERCADOS

IV.- ACUERDOS FIRMADOS POR EL PAIS EN MATERIA COMERCIAL

V.- CONCLUSIONES

RESUMEN

El trabajo que se presenta a continuación pretende cubrir un área de información en CALAGUA para definir su esquema productivo futuro. Por un lado se han experimentado en la región una serie de variedades y manejo de los cultivos a fin de establecer el potencial de las hortalizas aptas para el congelado. Por otro, el mercado internacional ha sufrido mutaciones que es preciso estudiar a fin de adecuar el planteo productivo e industrial.

El método de trabajo consistió en analizar las publicaciones disponibles a nivel del país para realizar una puesta al día del tema. Habida cuenta de lo difícil que resulta recopilar información en nuestro país, por el grado de dispersión que posee, y su arduo acceso, el resultado es en general relativo. No obstante en el capítulo referente a resultados y conclusiones se establecen ciertas posibles líneas de trabajo a explorar.

Por tanto, el informe presentado no pretende sustituir lo que resulta indispensable a CALAGUA: la visita in situ de los mercados de destino, y la relación directa con los eventuales compradores. Aspectos como el embalaje, las variedades, la presentación, el transporte, etc. son extremadamente versátiles según los mercados por lo que habrá de adecuarse el producto a la exigencia de éstos.

A continuación se planteará un resumen de las principales características del mercado internacional de congelados y las conclusiones arribadas.

El mercado internacional de frutas y hortalizas puede ser subdividido según el procesamiento que sufra el producto en distintos mercados: fresco y procesado congelado, enlatado, deshidratado, exprimido.

La producción y comercio de hortalizas y frutas frescas ha centrado nuestro interés por la existencia del período fuera de estación. Entre los meses de octubre y abril no existe producción local o ésta resulta con altos costos por lo que se procede a traer productos frescos desde países del hemisferio sur.

Dentro del mercado de productos hortifrutícolas procesados existen cuatro ramas que compiten y se complementan entre sí por la obtención de materia prima y han presentado en los últimos años una evolución diferente.

El mercado de congelado es junto con el de frescos el que presenta mayor dinamismo que las otras ramas productivas. Varios factores se han conjugado para ello: el cambio en los hábitos de la población hacia comidas más saludables, que permiten una mayor expectativa de vida, el uso de modernos sistemas de transporte que permiten llegar a destino en óptimas condiciones, la tendencia a comer en los lugares de trabajo, el uso de freezer y hornos de microondas, etc.

Dos características merecen destacarse en el mercado hortifrutícola de congelados:

—su gran dinamismo que lo identifica como un mercado cambiante, y donde la innovación tecnológica sobre productos, procesamiento y presentación es permanente;

—su gran concentración: prácticamente dos empresas controlan el mercado y producción en Europa y EE.UU.. Dichas empresas participan en mayor o menor proporción en las empresas locales europeas y norteamericanas.

Cabe destacar que el mercado de productos congelados ha tenido un desarrollo espectacular en la última década.

El consumo de hortalizas congeladas se centra en países desarrollados y específicamente sectores de altos ingresos o el segmento institucional. Las importaciones a nivel mundial han crecido ininterrumpidamente a una tasa anual del 9% entre 1981 y 1985 y se espera que aún continúe creciendo. La proporción del comercio es mayor para las hortalizas que para las frutas congeladas. Desde el punto de vista de los productos el de mayor peso es la papa (25 a 50% del total comercializado) y en frutas la frutilla (50% del total comercializado).

Si se analiza el mercado desde el punto de vista de los países importadores, es destacado el papel jugado por Japón que hace unos años apenas participaba del comercio, y que actualmente insume el 20% del total mundial comercializado.

Otros países demandantes de gran peso se ubican en el área europea, especialmente Alemania Federal, Reino Unido y Francia. Finalmente EE.UU. y Canadá también importan volúmentes crecientes de hortalizas y frutas congeladas.

Los usuarios de esta demanda varían según los países, pero existe cierta tendencia de las frutas congeladas a ser consumidas por el sector industrial y en hortalizas congeladas por el sector doméstico e institucional.

Se analizaron los valores a nivel mayorista (mercados europeo y estadounidense), de importación (Mercado Común, Japón, Estados Unidos) y de exportación (Chile). Este fue uno de los puntos donde más difícil resultó trabajar, debido a la escasa información disponible en el país acerca de productos congelados en países consumidores, lo cual se considera debería ser mejorado a nivel de la DGCET.

Los niveles de precios son elevados para el espárrago y frambuesa (superiores a los 2 dólares CIF por kilo) e intermedios para el coliflor, maíz, Repollito de Bruselas, frutillas, melón y moras (de 1 a 2 dólares CIF por kilo).

Los valores en predio para los productos congelados fueron estimados en base a: definición de un precio mayorista promedio de los mercados, costos de internación, flete marítimo, costos comerciales internos con 5 y 8% de comisión de acuerdo a informe presentado al B.I.D..

Los precios a nivel de predio resultaron los siguientes para productos congelados en U$S/Kgr. con 5% y 8% de comisión respectivamente:

Arveja	0.247	0.225
Chaucha	0.232	0.214
Coliflor	0.194	0.184

Repollito Bruselas	0.311	0.293
Espárrago	1.744	1.674
Espinaca	0.032	0.022
Frutilla	0.373	0.347
Maíz	0.141	0.135
Zanahoria (Baby)	0.054	0.042
Papa	0.099	0.089

Se destacan nuevos productos: maíz entero, uva, mora, frambuesa, morrón roja y mezclas.

Los resultados y conclusiones del trabajo a nivel de congelados son los siguientes:

* La necesidad de afinar los costos industriales y comerciales según productos y calidades a fin de poder negociar con mayor tranquilidad los precios de los productos. Algunos de ellos puede resultar no rentable por sí mismo, sino en una canasta diversificada;

* En papa, algunos países exigen que sea procesada en planta diferente a la de las otras hortalizas por lo que habría que analizar su factibilidad o eliminación;

* Es conveniente además mejorar los sistemas de información estatal y de la propia cooperativa (inscripciones en revistas especializadas, Asociaciones Profesionales, etc.);

* No existen actualmente ningún tipo de estímulos especiales a la exportación; sería conveniente comenzar negociaciones a nivel del Estado;

* En la cadena de distribución ir planteando los distintos controles a que será exigido el producto a fin de que las inspecciones en puerto no pasen a ser un escollo a la salida del producto;

* CALAGUA deberá adecuar su estructura institucional y funcional a la tarea comercial. Por lo tanto la estrategia comercial (precios, distribución, promoción, etc.) deben ser exhaustivamente controlados. La

planificación de largo plazo, la centralización de la responsabilidad de mercado en un Jefe Ejecutivo de mercado y las ventas en un Ejecutivo de Línea, así como el área de servicios de mercados debe ser analizada, discutida y formulada previo el ingreso de producto a planta.

Si el mercado internacional de producto congelado es dinámico, todavía lo es más el de fresco. La evolución en los sistemas de transporte y de almacenamiento de productos, así como las facilidades de transporte a nivel de pasajeros han determinados cambios en los consumos de productos frescos. El conocimiento de los consumidores de nuevos y exóticos productos, y la gran competencia entre ofertantes, especialmente en el período fuera de estación han actuado como estímulos.

Los productos frescos analizados fueron únicamente el melón, morrón y la frambuesa, productos en los que CALAGUA no había incursionado.

* Se ha descartado en primera instancia el morrón puesto que soporta muy poco el transporte aéreo. Sus niveles de precios no serían suficientes para justificar su envío por aire. En cambio se detectó la frambuesas ya que Chile la exporta con destino a EE.UU. en valores superiores a los 4 dólares FOB el kilo.

* Una de las principales conclusiones en el caso de productos frescos es la necesidad de profundizar y conocer el manejo post cosecha de los productos a ser exportados en fresco. En este sentido la circulación de aire, las técnicas de preenfriado, el control atmosférico y otras modernas técnicas deben ser conocidas fehacientemente por la Cooperativa. Otros aspectos de gran importancia son los residuos tóxicos y el uso en producción de fitosanitarios no permitidos.

* Los valores a nivel del predio estimados fueron (en dólares por kilo) los siguientes con 5% y 8% de comisión respectivamente:

Frutilla	1.064	1.025
Melón (vía aérea)	0.276	0.262
(vía marítima)	1.177	1.134

I.- INTRODUCCION

El presente trabajo tiene como objetivo dotar de elementos necesarios a la Cooperativa CALAGUA para la implementación de su proyecto agroindustrial. La Cooperativa ya ha realizado su estudio de mercados en base al cual armó la propuesta del B.I.D. De lo que se trata actualmente es de conocer los cambios que el mercado de frutas y hortalizas congeladas han procesado en los últimos años.

Se pretende asimismo detectar nuevos productos congelados que puedan ser exportados por la Cooperativa y modificar actualmente las mismas según resultados experimentales.

Se realizará un primer bosquejo sobre la situación de la industria del congelado a nivel mundial, el análisis de la demanda y los precios en base a la información disponible en Uruguay. A partir de estos datos, se estimarán precios de paridad y costos de comercialización hasta calcular un precio de paridad en fábrica. Dicho precio será insumo en el proyecto de producción y permitirá también seleccionar aquellos con mayor rentabilidad.

Asimismo se evaluarán los acuerdos firmados por el país en materia comercial para congelado y las posibilidades de disminución de los niveles arancelarios o de barreras de importación en virtud de dicho acuerdo.

Finalmente se esbozan las principales resultados del trabajo y las conclusiones pertinentes a la acción futura por parte de la Cooperativa.

II.- MERCADO DE FRUTAS Y HORTALIZAS CONGELADAS

El procedimiento de congelación preserva las propiedades de la mayoría de los alimentos. Mediante el descenso de la temperatura se detiene la actividad de los microorganismos que deterioran los alimentos y la actividad de los tejidos vivos se reduce en gran proporción lentamente por la congelación rápida. El acelerado descenso de la temperatura hace efectiva la posibilidad que los líquidos intercelulares se enfríen sin alterar la estructura celular.

La vida del producto es larga según su naturaleza variando entre 6 y 20 meses.

La industria del congelado se ha desarrollado lentamente, alcanzando un real crecimiento en el decenio de los 60. Su impacto en la producción de frutas y hortalizas ha sido de gran significación.

El mayor productor mundial es EE.UU., país pionero en el desarrollo de la industria. Según datos de PROCHILE más del 75% de la producción de frutas y hortalizas congeladas se centran en EE.UU. al que siguen Reino Unido (10%), Francia (7%), Holanda (5%) y Canadá (3%).

El consumo se centra también en estos mercados con tendencia creciente según puede observarse en el Cuadro No.1.

La producción de congelado se ubica en una magnitud de 4:4 millones de toneladas, 85% de las cuales corresponden a hortalizas y 15% a frutas.

Resulta empero difícil cuantificar los niveles productivos de los países debido a la ausencia de cifras estadísticas acerca de su producción industrial.

Los alimentos congelados han sufrido cambios en lo que se refiere en calidad: se han puesto de manifiesto pautas de consumo derivadas de las facilidades de transporte de personas de un lado a otro del planeta que son influídas por alimentos que descubren en los países que van a visitar.

La posibilidad de que estos alimentos puedan ser transportados y conservados por períodos más o menos largos, explica por lo menos en parte el gran incremento en las ventas.

También influye en este proceso, la incorporación de la mujer al mercado de trabajo, la cual tiende a consumir alimentos que le lleven menor tiempo de preparación. El consumo de comida en los lugares de trabajo, y por tanto, los restaurantes y cantinas incrementen el uso de alimentos congelados.

Por último las campañas publicidad han mostrado tener éxito en su objetivo de hacer conocer y promocionar los productos.

Entre los principales factores que influyen en la consumición de alimentos congelados, existen las que corresponden a la cadena de distribución en el país de consumo:

—cámaras refrigeradas para almacenamiento
—transporte refrigerado
—vitrinas a baja termperatura en el comercio minorista
—freezers en los hogares

Puede afirmarse que entre las causas de mayor incidencia en el consumo de frutas y hortalizas congeladas (como se podrá apreciar más adelante las cifras expuestas), está el cambio en los hábitos de la población que se han inclinado hacia productos naturales de bajas calorías, con menor azúcar, con más fibra con alto valor nutricional.

Es pues, un producto de consumo de hogares de altos ingresos per capita ya que la presencia del frío a nivel más detallista es condición indispensable para comercializar el producto.

Con el perfeccionamiento de los sistemas de frío se logró neutralizar lo delicado del manipuleo del producto "observándose" las ventajas de su "blanqueo" a la vez que en las economías desarrolladas se generalizó el uso

El alto nivel de especificación requerido por el congelado, a nivel de la cadena de distribución ha derivado en una concentración del crecimiento industrial del congelado preferentemente en EE.UU. y Europa Oriental y más recientemente en Chile.

Si bien Europa Occidental cuenta con un gran número de elaboradores de alimentos congelados, existe gran concentración de la industria del frío en un reducido número de grandes empresas. Dos empresas importantes la UNILEVER y la NESTLE, están establecidas prácticamente en casi todos los mercados de alimentos congelados en Europa Occidental y ocupan una posición predominante en la mayoría de ellos. Es así que empresas como la **Bird's Eye** (controlada por UNILEVER) y la **Findus** (controlada por la NESTLE) concentran cerca del 80% del control del mercado minorista en Reino Unido y un 50% a 55% del mismo en Alemania Federal, Francia y Suecia.

Por fuera de estas dos multinacionales, empresas ajenas a la industria tradicional de elaboración de alimentos han ingresado al mercado. Tal es el caso de la Ross Food y Young's en Reino Unido, a la Danish Thout Producers. Alguna de ellas se han especializado en determinados productos más caros de los que se pueden obtener un buen beneficio con un volúmen de ventas demasiado reducido para interesar en grandes grupos.

El consumo de alimentos congelados (vegetales, frutas, carne, pescados y mariscos, papa, pollo) en 12 países de Europa alcanzó los 5 millones de toneladas en 1986, 6,5% por encima de lo consumido en 1985. El consumo per capita europeo es de alrededor de 15,8 kgrs/año, siendo Dinamarca el exponente máximo con 31,4 kgrs. y España el mínimo con 4,9 kgrs.

La política económica agrícola (CEE) ha tenido un fuerte efecto sobre la producción de arvejas congeladas en Inglaterra. Por otra parte Italia fue la única que tuvo beneficios en sus ventas desde el desastre nuclear de Chernobyl. Asimismo se ha incrementado notablemente el consumo de papa congelada llegando en Holanda a un consumo per capita de 4,4 kgrs. por año.

Los principales países consumidores de alimentos congelados a nivel mundial son Estados Unidos, Dinamarca seguidos por Reino Unido.

Bird's Eye estima que el volumen en este último país aumentó un 13%, en tanto que el valor se incrementó en un 18%. En vegetales específicamente los productos de mayor consumo fueron las arvejas, chauchas, repollitos de Bruselas y mezcla de vegetales. Un rubro que creció especialmente es el espárrago, el repollo rojo con manzana, como productos exóticos.

En papa, predomina en el mercado el item de papas fritas (85%) aunque Bird's Eye que domina el mercado está tratando de imponer los waffles en base a una agresiva política de promoción.

Alemania Federal presenta un amplio crecimiento del consumo de alimentos congelados. Hubo rubros como espinaca que decrecieron fundamentalmente porque la propaganda en base a tipologías como las de Popeye no condijeron con las características del mercado alemán. En cambio presenta un aumento del orden del 9% las papas especialmente las tipo fritas y los otros vegetales congelados que no son espinaca.

En Bélgica el consumo de congelados aumentó un 7% el año pasado alcanzando un récord de 883 mil toneladas. El producto que por lejos presenta el mayor porcentaje de incremento es la papa (16.6%). Uno de los problemas que presenta la legislación francesa es la exigencia de que las papas sean procesadas en plantas separadas de la de otros vegetales. FINDUS una de las compañías abastecedoras del mercado francés, importa papas fritas de Holanda, Alemania, Bélgica y Luxemburgo. El precio ha sido uno de los factores más importantes de este boom. (**Cuadros Nos. 1 y 2)**

El consumo per capita de Francia se ubicaba en los 15.9 kilogramos por año, y en el año 1986 ha alcanzado los 19.6 kgrs., nivel similar al de Alemania Federal.

En Dinamarca el consumo de congelados es de unos 31.4 kilogramos per capita, compuesto en casi un 50% por vegetales congelados y productos derivados de la papa.

En los Países Bajos el consumo es actualmente de unos 14,7 kilogramos per capita, compuesto en casi un 50% por vegetales congelados y productos derivados de la papa.

En la mayoría de los países europeos citados la proporción de mujeres trabajando fuera del hogar supera el 36% (mínimo nivel Holanda con el 36% y máximo Dinamarca con el 46%). Los hogares cuentan en su mayoría con equipamiento para almacenar productos congelados (mínimo Francia con 37% sobre el total de hogares y máximo Dinamarca con el 80%).

1.- ANALISIS DE LA DEMANDA

El comercio internacional de productos hortifrutícolas congelados se concentra en los países industrializados: básicamente Europa Occidental, EE.UU., Canadá, Australia y Nueva Zelandia. En América Latina dicha industria ha prosperado únicamente en Argentina, Venezuela y México en los últimos 5 a 7 años.

La demanda mundial de hortalizas congeladas es del orden de los 800 millones de dólares (año 1985) presentando tasas de crecimiento anual del orden del 9% lo cual se traducen en un volúmen para 1985 de más 1,4 millones de toneladas de producto.

El salto más grande es el experimentado por los países desarrollados, tanto a nivel de exportaciones como de importaciones. En los **Cuadros Nos. 3, 4 y 5** pueden apreciarse los volúmenes transados entre países entre 1981 y 1985.

El principal importador mundial de hortalizas congeladas es sin duda a lo largo de la serie analizada Japón con un volúmen de 130—140 millones de dólares anuales. No obstante en los últimos años han crecido vertiginosamente las importaciones de Alemania Federal (120—130 millones de dólares) y Reino Unido (90—100 millones de dólares)

El 90% de las importaciones mundiales registradas oficialmente se encuentran en países desarrollados, especialmente los europeos.

Las papas congeladas constituyen la principal hortaliza de importación, la mayor parte cortadas y preparadas listas para freir o ya prefritas con un promedio de 20 a 40% en estos mercados, seguidas por las arvejas y los porotos verdes que promedian un 10% cada uno. Las otras hortalizas aparecen generalmente sin discriminar como "otras hortalizas" las cuales comprenden un 30 a 40% del total.

Los principales usuarios de frutas y hortalizas congeladas varían en cada mercado, pero en forma general el segmento industrial es el principal consumidor de frutas congeladas empleándose para la fabricación de mermeladas y otros productos.

El segmento consumidor a nivel doméstico es el principal usuario de hortalizas congeladas. No obstante el nivel institucional absorve parte de las mismas por su notoria ventaja para la preparación de comidas evitando así la costosa preparación de hortalizas frescas y obteniendo el mismo grado de frescura.

El uso industrial de productos congelados es importante, sobre todo el de fruta congelada empleada en la industria de la pastelería y confitería, en la preparación de bases para yogurts, helados, etc.

Los abastecedores habituales son países del área desarrollada, especialmente europea, a los que se agregan los países del área socialista y Nueva Zelandia, así como EE.UU. El 80% del abastecimiento es realizado por países industrializados del área europea y EE.UU. **(Cuadro No. 6)**

Las importaciones mundiales de frutas congeladas son relativamente pequeñas en relación a las hortalizas. No obstante sus cifras son particularmente significativas. El contexto del comercio de frutas congeladas presenta dos componentes: la fruta congelada sin adición de azúcar y la fruta congelada con adición de azúcar.

Las cifras del comercio de frutas congeladas con adición de azúcar escasamente superan los 29 mil dólares, en tanto que la restante parte del

comercio comprende 170–200 mil dólares anuales. Sin embargo el comercio de estos últimos se encuentra estancado y en franco descenso desde 1982 en adelante. **(Cuadro No. 7)**

Los países abastecedores son básicamente los mismos: EE.UU., Canadá, Polonia, Yugoslavia, Checoslovaquia, Brasil, Corea, Chile, etc. El principal exportador dentro de las frutas con azúcar es México, en el grupo de países sin azúcar se destaca claramente Polonia.

Los principales importadores son Japón, Alemania Federal, Holanda y Suecia según puede observarse en el Cuadro.

PRINCIPALES PAISES IMPORTADORES

1.– JAPON

El consumo de vegetales congelados importados en el año 1986 alcanzó los 245 millones de dólares, un 19% por encima del año precedente siendo abastecida fundamentalmente por países del Pacífico: China, EE.UU., México además de Tailandia. **(Cuadros Nos. 5 y 7)**

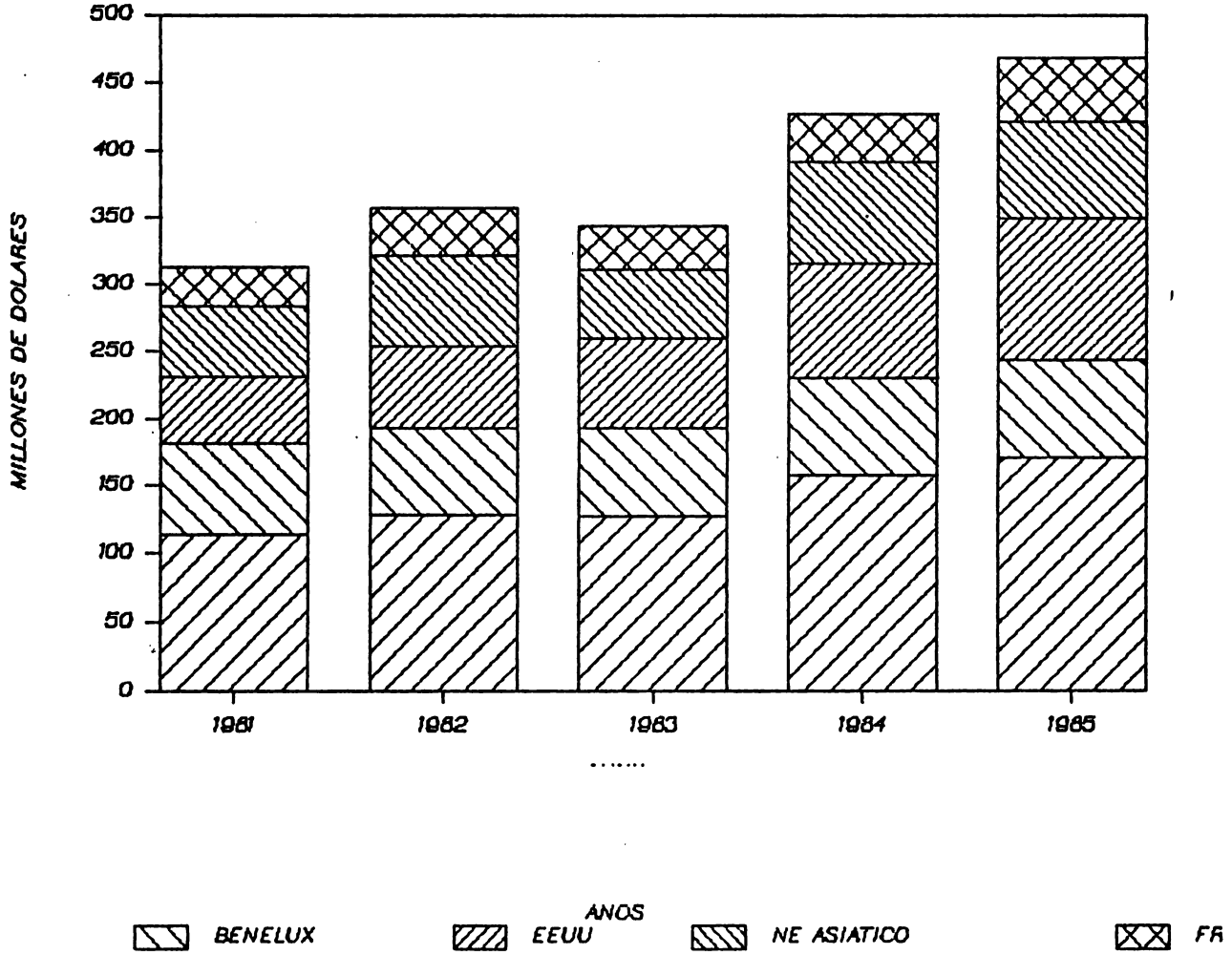
Las ventas para uso industrial en cafeterías, restaurantes, hoteles y escuelas así como las ventas por menor en tiendas y supermercados ha aumentado constantemente superando las 250 mil toneladas, y creciendo a una tasa anual del 7%.

El incremento en el mercado doméstico ha sido abastecido por importaciones que en orden decreciente son: papa, arvejas, chauchas y maíz dulce. Las importaciones constituyen más del 70% del consumo doméstico, tendencia que a inicios de la década del 80 era del 50%.

El consumo de congelado puede dividirse según su uso en industrial o doméstico. Una gran escala industrial de consumidores incluidos escuelas, hospitales, FF.AA., hoteles, restaurantes y cafeterías son consumidores habituales de congelados. Esto son vendidos a través de supermercados e hipermercados. Se estima que el 60% de vegetales congelados son destinados al uso industrial, siendo los mayoristas los que manejan gran parte de las importaciones.

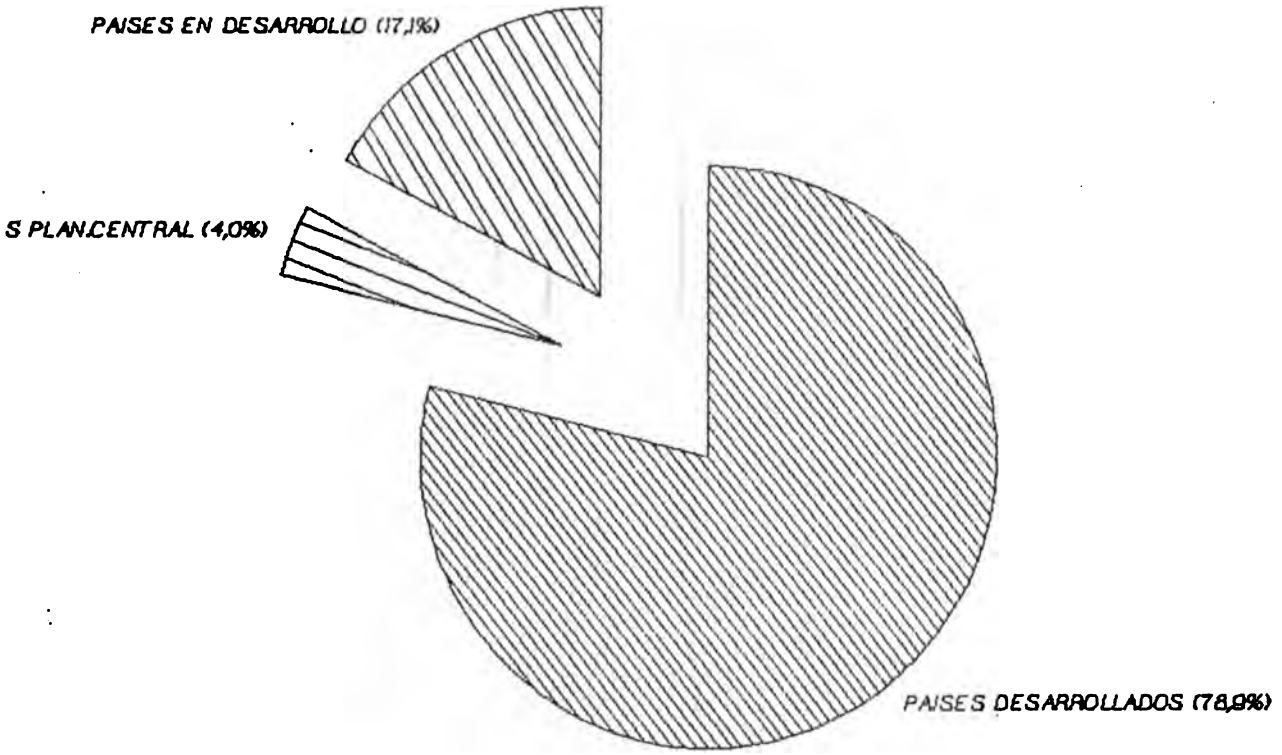
EXPORTACIONES MUNDIALES DE

HORTALIZAS CONGELADAS



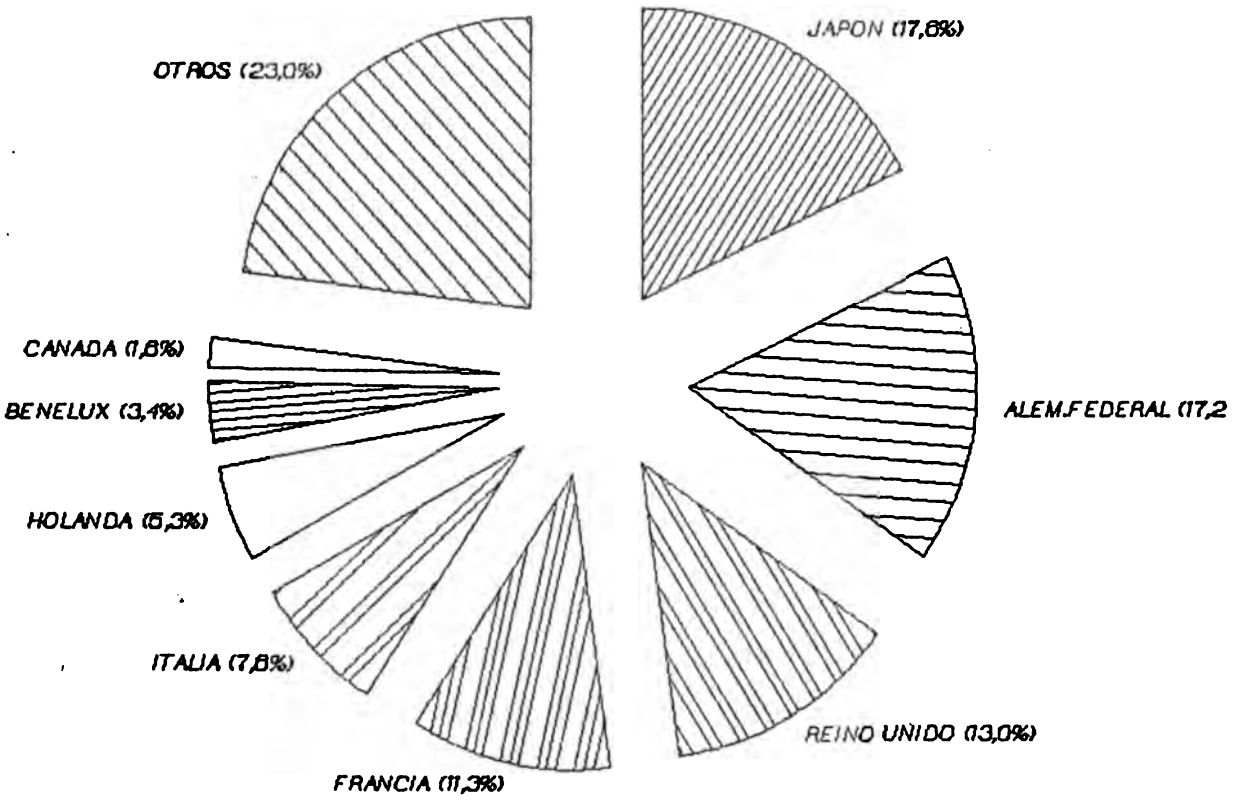
EXPORTADORES MUNDIALES DE

HORTALIZAS CONGELADAS



IMPORTACIONES DE HORTALIZAS CONGELADAS

en base a datos de ITC



Los productos de mayor consumo en Japón son:

—soja: que se importa de Taiwan y Corea;

—mezclas: de maíz, zanahoria, arvejas y chauchas importadas de Australia, N. Zelandia, Canadá y EE.UU.;

—maíz dulce;

—papas fritas.

En los últimos años los japoneses han occidentalizado sus hábitos alimentarios, y cuentan con más tiempo libre (consecuencia de su alto nivel de ingresos) por lo que existe marcada tendencia a disfrutarlo. La industria hotelera y de restaurantes han incrementado considerablemente el uso de vegetales congelados, como consecuencia de ello la producción local ha sido ampliamente superada por las importaciones.

2.— EE.UU.

La demanda de productos hortifrutícola en EE.UU. depende de varios factores. Recientemente se han identificado además de los clásicos cambios de la cantidad y edad de la población. Se preve que el promedio de crecimiento de la población de 1980 al 2010 será inferior al operado entre 1950 y 1980. La edad promedio de la población aumentará de 30,6 años en 1982 a 36,3 años en el 2000. Generalmente cuanto más longeva es la población, mayor es el consumo de productos hortifrutícolas.

Por lo tanto se ha pronosticado que los consumidors para 1995 habrán incrementado sus gastos de alimentación en términos reales en un 36% fuera del hogar y un 24% dentro del hogar. Este porcentaje varía a un 25,3% en frutas y un 26,8% en hortalizas.

Este incremento ha impactado las pautas de producción y tiene importancia en el mercado interamericano pero también en el internacional. Los avances tecnológicos han permitido mejoras sustanciales de los sistemas de transporte, conservación, mantenimiento, refrigeración, etc.. De esta manera productos que se encuentran en diferentes zonas climáticas tienen posibilidad de ser distribuídos en mercados distantes. Es posible ofrecer a

los consumidores productos frescos que hasta ese momento no habían podido obtenerse en zona, de forma que una variada gama de los mismos se encuentran a la venta durante todo el año. Este mismo hecho ha disminuído el consumo de frutas envasadas, estimándose una tendencia creciente al consumo de hortalizas frescas y congeladas y la disminución en la demanda de verduras envasadas.

El ingreso al mercado estadounidense debe realizarse en base a:

- información al consumidor
- publicidad
- provisión contínua y calidad
- calidad de envases
- gusto y sabor adecuados al consumo
- productos de aspecto limpio
- valor nutritivo de los productos
- buen precio

En EE.UU. las frutas y hortalizas son los menos reglados de los productos agrícolas. No existen programas de mantenimiento de precio directo como existen en otros rubros agrícolas.

Para colocar un producto se debe pagar un arancel fijado por la Comisión de Comercio Internacional. La ley que entiende en materia de aditivos artificiales en alimentos es la **Food Druq and Cosmetic Act** y la ley de Cuarenta Vegetal es la **Plant Quanrantire Act.**

El sistema comercial para frutas y hortalizas estadounidense es complejo, con numerosas empresas dispersas que realizan gran variedad de funciones. En 1984 aproximadamente el 9% de los productos hortifrutícolas fue comercializado por 394 cooperativas agrícolas. La mayoría de los productos hortifrutícolas estadounidense se comercializa en supermercados.

En la figura No.1 puede observarse el flujograma de procedimiento de exportación.

El producto es examinado en Aduana por la FDA, luego se toma una muestra y si es satisfactoria el cargamento se libera para ingresar en territorio

nacional. Si no es satisfactoria se detiene el cargamento, según la **figura No.1** lo que se plantee se destruye o se reacondiciona hasta lograr un nivel satisfactorio.

El ingreso de frutas y hortalizas importados se produce fundamentalmente de Chile, México y Australia.

La fruta que más se importa en forma congelada es la frutilla por volúmenes del orden de las 40 mil toneladas al año, proveniendo en su mayoría de México. En cantidades más pequeñas de Chile y Polonia. **(Cuadros Nos. 8 y 9)**

Otras frutas congeladas son los arándanos y las cerezas congeladas así como "otras bayas".

El consumo per capita de frutas congeladas se sitúa en los 1,2 a 1,3 kgrs. por año. Se prefiere trabajar en hortalizas debido a que son menos delicadas que las frutas, su consumo per capita ha llegado a los 10 kgrs. per capita anual. El mayor incremento se ha centrado en el maíz dulce, cebollas, coliflores y bróccoli.

Para los productos congelados, uno de los principales segmentos de mercado es el consumidor doméstico, donde el productor nacional obtiene su mayor rentabilidad al vender el producto directamente al consumo en envases adecuados.

Las preferencias en el mercado estadounidense son las siguientes:

—**Frutillas:** congeladas en IQF o bloques, generalmente adicionadas con azúcar en proporción FRUTA/AZUCAR 4 a 1. El producto en bloques puede ser entero o en mitades.

—**Moras:** variación congelada en forma de IQF o en bloques.

—**Frambuesa:** variación cultivada en la costa oeste de EE.UU., escocesas IQF.

—**Bolas de melón:** Honey dew y Cantaloupe congelada en forma IQF.

—**Espárragos:** verde, este producto congelado por el método IQF, puede ser preparado en cortes y puntas o enteros, seleccionados por tamaño.

—**Chauchas:** corte vertical u horizontal, congelados IQF.

—**Repollitos de Bruselas:** calibre 60/80 o menores llamadas "Baby Brusel Sprout" congelados IQF y de colores y tamaños uniformes (IQF).

—**Zanahorias:** rebanadas (sliced), en cubos (diced), onduladas (crinfled) (IQF).

—**Bróccoli:** cortado o entera. (Congelamiento IQF).

—**Maíz dulce:** en granos o mazorca (IQF).

—**Arvejas:** por calibre y color (IQF).

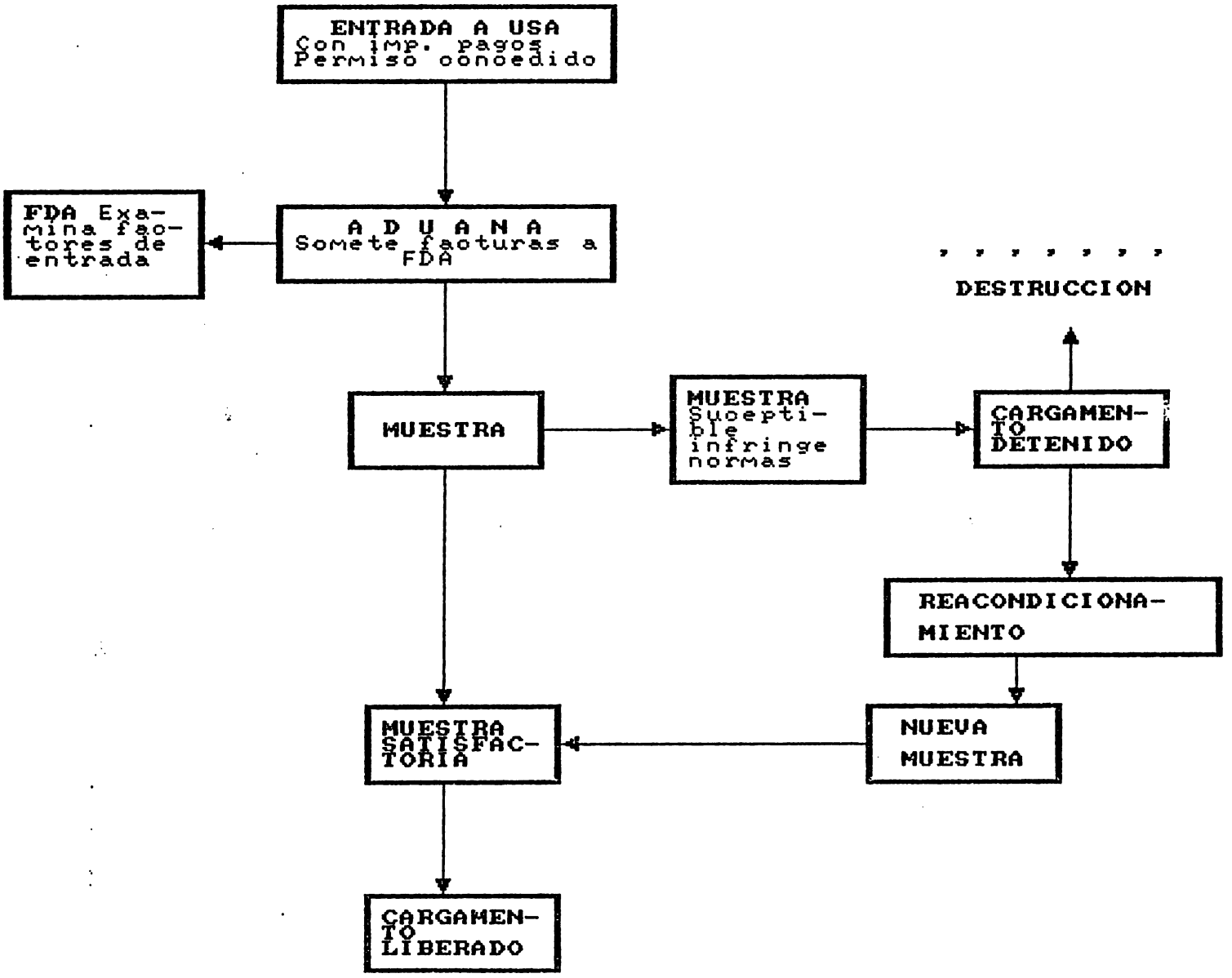
—**Espinaca:** hojas enteras o cortadas, congelamiento en bloques.

—**Morrones colorados y verdes:** en rodajas o cubos (IQF).

Las importaciones se efectúan por intermedio de agentes o brokers que se conectan con los usuarios industriales e institucionales (productos preparados y envasados).

En los **Cuadros Nos. 9 y 10** es posible observar las importaciones estadounidense de espárragos y frutillas en los últimos años, y el volúmen y valor a nivel institucional y minorista en el año 1986.

Las importaciones de espárragos en 1987 alcanzaron las 2.000 toneladas, en tanto las de frutillas las 34 mil toneladas. El principal



FDA: Administracion de drogas y alimentacion

FUENTE: OEA Camara de Comercio de Bogota.
Perfiles de mercado de EE.UU. cebolla

abastecedor es México, producto sin duda de la instalación de empresas en su territorio y las ventajas en flete hacia EE.UU.

En el Cuadro No.10 nos es posible observar el nivel de las frutas y hortalizas la proporción de cada especie según se trate del sector minorista o institucional.

El predominio de la papa por sobre el resto de las hortalizas es amplio, seguido por el maíz en niveles muy inferiores. En similares niveles se ubican la arveja, la chaucha, el bróccoli y la zanahoria.

A nivel de las frutas existe un amplio predominio de la frutilla.

3.— CANADA

Canadá es el segundo productor mundial en un área de 10 millones de km2 y una población de 25 millones de personas, 60% de las cuales están concentradas en Ontario y Quebec.

El mercado canadiense de frutas y hortalizas, ha llamado la atención de productores de países en desarrollo. La llave del suceso que han tenido varios países en la exportación a Canadá, se debe fundamentalmente a:

—adecuado manipuleo y facilidad de stock
—sistema graduado de muestras
—mantenimiento de calidad en forma constante
—continuidad de la oferta
—material de empaque adecuado a los tamaños y al tranporte marítimo.

Es importante examinar los patrones de conducta de los tradicionales ofertantes para tener una presencia constante en el mercado canadiense.

El mercado canadiense posee condiciones muy buenas como son por ejemplo la garantía de compra de volúmenes. Algunos exportadores que tienen buena reputación por su calidad en Canadá y su marca pueden utilizar esta modalidad con lo cual se garantiza la compra.

Los ofertantes deben visitar Canadá en forma de tener de primera mano una buena impresión sobre las diferentes modalidades de arreglos con más agentes.

Las organizaciones cooperativas pueden ser un buen vehículo para desarrollar negocios de exportación con Canadá. Inicialmente los productores—exportadores podrían concentrarse en exportar productos con mayor potencial, para posteriormente al ganar experiencia expandir las cosechas, el almacenamiento y las actividades y las actividades comerciales.

El mercado presenta oportunidades sumamente efectivas debido al creciente interés por la salud y nutrición de los canadienses y el interés de nuevos tipos de comida para todos los tipos de productos frescos. Se han multiplicado los restaurantes vegetarianos y el tipo de comida natural.

El mayor mercado potencial se encontraía en las ciudades de Toronto y Montreal que adicionalmente ofrecen fácil acceso a la población estadounidense concentrados en el noroeste de EE.UU.

Un aspecto destacable del consumo canadiense de frutas y hortalizas es el requerimiento por alta calidad y la apariencia visual. Se estima que el 50% de la producción fresca consumida en el país es importada en especial en el período de noviembre a junio, cuando se ha consumido lo producido en julio—octubre.

El principal ofertante de productos frescos al Canadá es EE.Uu. en base a variadas condiciones climáticas, sofisticados métodos de manipuleo distribución y agresivas técnicas de mercado. En los últimos quince años también México ha sido un abastecedor importante.

Las oportunidades para países en desarrollo son múltiples, debido a los diversos factores ennumerados.

La emigración desde India, Asia y Vietnam ha crecido enormemente en las 2 últimas décadas especialmente en Toronto y Montreal. También las vacaciones de habitantes del país en países tropicales que han incrementado su gusto por frutas y hortalizas exóticas. Ejemplo de ello ha sido el gran

suceso con el Kiwi, suministrado por Nueva Zelandia. En base a alta calidad, buen empaque e instrucciones respecto a su uso. Los requerimientos principales de Canadá en relación a los productos son los siguientes:

- calidad
- atractivo visual
- apariencia brillante

Los canales de distribución a Canadá se describe a continuación en la **Figura No.2**

BROKER

Agente que tanto hace de mayorista como importador. No toma posesión física del producto, pero hace arreglos para su envío, inspección, venta, etc. Recibe un % por esos servicios. "Selling Brokers" no son tan comunes pero son agentes para productores particulares o regiones determinadas. Por un % el busca compradores y hace arreglos para colocarlo.

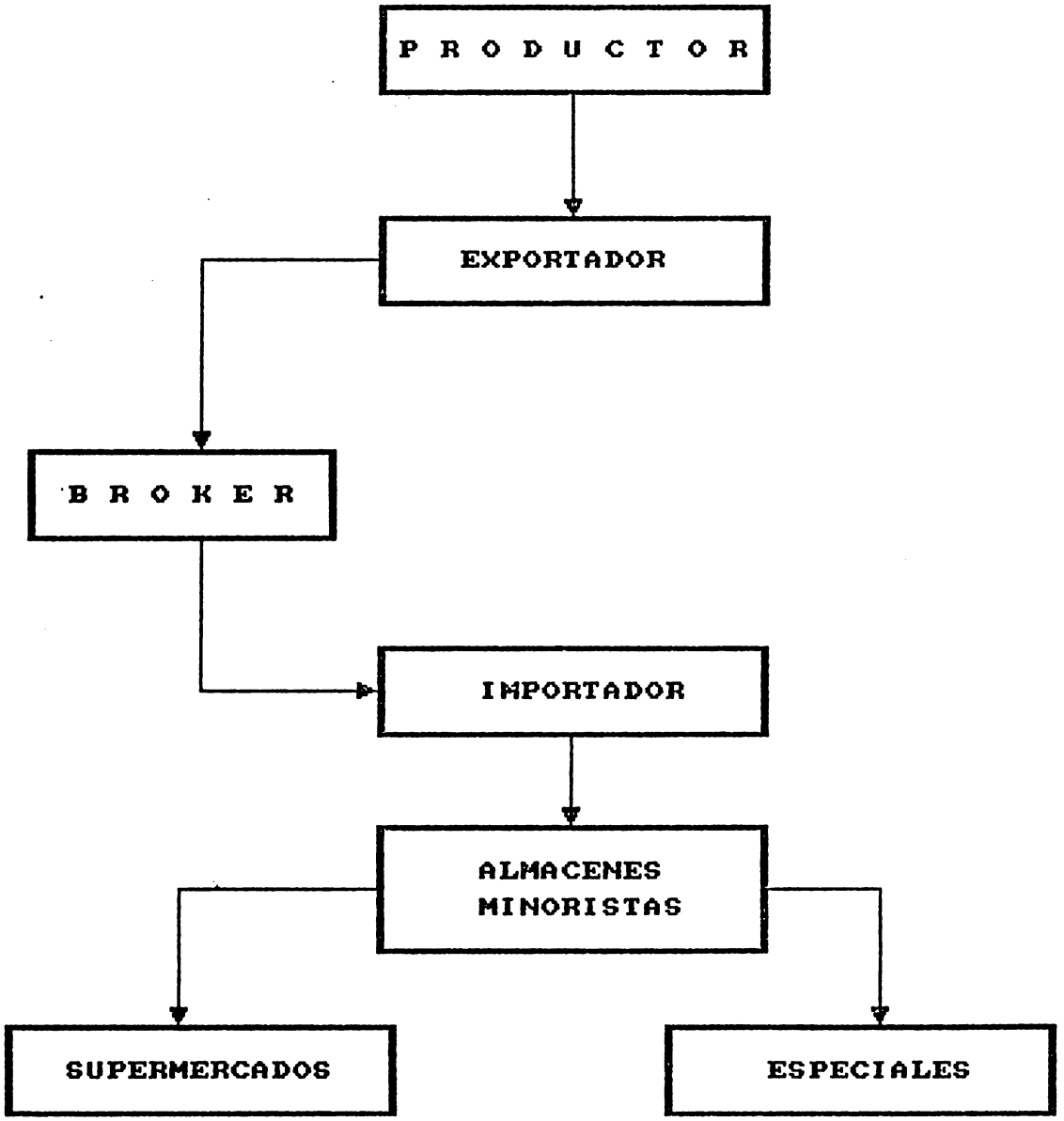
IMPORTADORES – MAYORISTAS

Son la clave del canal de distribución arreglan el producto para envío y para su venta al por menor. Pueden combinar su actividad con el anterior, y actúan como acopiadores.

CADENAS SUPERMERCADO

Tienen un gran rango de productos en los que trabajan aunque en frutas y hortalizas son bastante limitados (mangos, palta, ananá, ciruela). Los volúmenes que mueve son por demás interesantes y le llegan a gran cantidad de personas. Si se hace una buena promoción pueden venderles otros productos.

Los Canales de distribucion a CANADA se describen a continuacion:



ALMACENES ESPECIALIZADOS

Trabajan en un rango limitado de productos, y presentan una buena oportunidad para colocar frutas y hortalizas.

FACTORES INSTITUCIONALES

Existen en Canadá una serie de regulaciones a través de:

—**FOOD AND DRUG INSPECTOR** (Health and walfare Canada)

examinan residuos de plagüicidas y sustancias tóxicas y sustancias no permitidas.

—**AGRICULTURE CANADA** (Plant Amarentire) chequea daños en el producto.

Los productores uruguayos entran en la tarifa NMG por su carácter de miembro del GATT.

4.— C.E.E.

Las estadísticas sobre demanda de hortalizas congeladas por parte de la C.E.E. se encuentran más detalladas que en otros países como EE.UU. y Canadá. Es posible discriminar arvejas, chauchas, espinaca, alcaucil, frutilla, frambuesa y papa y la relación volumétrica entre especies.

En el **Cuadro No. 10** es posible apreciar las importaciones de cada uno de estos productos en el período 1983—1985. A excepción de la espinaca que decrece en el período, los otros vegetales congelados presentan crecimientos más que significativos.

La demanda externa por arvejas se duplicó en tres años de 50 a 100 mil toneladas, siendo su origen las mayores compras de Alemania e Italia.

Las chauchas congeladas presentan un aumento del 50%, pasando de 40 a 65 mil toneladas. Los países que son resposanbles de este incremento son básicamente Alemania y Francia con aproximadamente la mitad de las importaciones registradas.

El consumo de espinaca congelada parecería detenido en el eje de las 40 mil toneladas anuales, y si bien Alemania presenta leves aumentos, los mismo no cubren disminuciones en otros países. El Reino Unido es el único país que presenta un incremento más que relevante del consumo de espinaca congelada. **(Cuadro No. 11)**

Uno de los rubros de mayor proporción en relación al total de vegetales congelados es la papa.

Finalmente el item "otros vegetales" encierra las mezclas, el maíz dulce, coliflor, bróccoli, etc. Estos representan un volúmen de 300 mil toneladas anuales y es marcado su crecimiento (25% anual en tres años).

Las frutas congeladas, se presentan en volúmen superior a las 100 mil toneladas anuales. La demanda se compone básicamente de frutilla, frambuesa y otras frutas. **(Cuadros Nos. 12 y 13)**

El consumo de frutillas se ha más que duplicado en el trienio pasando de 25 a 64 mil toneladas correspondiendo la tercera parte de dicha demanda a Alemania Federal. Las frambuesas superan las 37 mil toneladas anuales, aunque viene decreciendo el volúmen importado en el trienio.

La mayor parte de las bayas congeladas se destinan al consumo industrial, en este caso son congeladas en bloque. Las bayas congeladas IQF se destinan al consumo institucional y al nivel doméstico.

Los países que tienen la mayor proporción en la demanda de frutas y hortalizas congeladas son Alemania Federal, Reino Unido y Francia.

El origen, es decir los países abastecedores de la C.E.E. en hortalizas congeladas han sido fundamentalmente países del área socialista como Yugoslavia, Hungría, Polonia, Bulgaria, países desarrollados como Suecia y EE.UU., y en un plano menor Chile y Taiwan.

El segmento industrial (reprocesadores y/o reacondicionadores de productos importados a granel) constituye uno de los sectores de mayor relevancia. Se incluyen en el mismo los fabricantes de platos preparados tanto para consumo doméstico como para fabricantes de platos preparados.

El segmento institucional es un usuario importante de estos productos, los cuales son obtenidos mayormente de industriales y reprocesadores. Por su parte los consumidores domésticos adquieren el producto en grandes supermercados o comercios especializados equipados con vitrinas refrigeradas pero en escasa proporción llega a estos 11 productos importados.

Los analistas de mercado sostienen que considerando el proceso de cambio en los hábitos de consumo el uso de congelado se expande rápidamente.

Los valores CIF de importación varían según los países demandantes. Los productos de mayor valor son las frambuesas con 1,8 dólares por kilo a nivel CIF, la frutilla 1,2 dólares por kilo y el espárrago. El resto de los productos permanece en el eje de los 0,80 a 0,90 dólares el kilo. **(Cuadro No.10).**

2.- ANALISIS DE LA OFERTA

La oferta de alimentos congelados ha acompañado el incremento de la demanda. El mayor productor mundial de frutas y hortalizas congeladas es EE.UU., país pionero en el desarrollo de la industria y consumo de alimentos congelados. A principios de los ochenta, EE.UU. producía el 76% del total de frutas y hortalizas congeladas a nivel mundial, seguido por Reino Unido (10%), Francia (7%), Holanda (5%) y Canadá (3%).

En la totalidad de la oferta de congelados que circula en el comercio internacional, que supera las 900 mil toneladas y los 800 millones de dólares se destaca Holanda como el principal exportador que vuelca su oferta a países del Mercado Común Europeo.

EE.UU., es el segundo país exportador de hortalizas congeladas, y se dirige fundamentalmente a Japón. si bien la mayor parte de los incrementos se verificaron en países desarrollados, los llamados "en desarrollo" presentan gran dinamismo. La mayor parte de los productos congelados que adquieren los países europeos son provistos por países miembros del Mercado Común Europeo, países escandinavos, Estados Unidos y Canadá, siendo importante destacar que parte de la demanda es atendida con producciones propias de cada país.

En Europa Occidental se encuentran gran número de elaboradores de alimento congelado, no obstante en su mayor parte la industria del frío está en manos de un reducido número de grandes empresas que trabajan con las economías a escala resultantes de la concentración de capital. Dos empresas (las más grandes) **UNILEVER** y **NESTLE** están establecidas prácticamente en casi todos los mercados de alimentos congelados de Europa y ocupan una posición predominante en la mayoría de ellos a través de su participación en empresas locales:

PAIS	UNILEVER		NESTLE	
R. UNIDO	BIRD'S EYE	63 %	FINDUS	17 %
R.F.ALEMANIA	LAGNESZ IGLO	55 %	por UNILEVER y NESTLE	
FRANCIA	IGLO	2.3%	FINDUS	50 %
SUECIA			FINDUS	50 %
ITALIA	SAGES 65 – 70% por ambas			

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL

Sin embargo la industria no tradicional ha ingresado al mercado es así que la empresa **Tobacco** es propietaria de la firma **Ross Foods**. En Italia el organismo estatal **I.R.I.** (Instituto Riconstruzione Industriale) controla las compañías Surgela y Frigocandia.

Otras empresas se han dedicado a la elaboración de artículos caros en tanto que un importante sector de empresas pequeñas y medias compiten con las marcas principales de los establecimientos donde se sirve comida.

Los países del área socialista (Polonia, Hungría, Rumania, Bulgaria, etc.) son abastecedores habituales de frutas congeladas al resto de países europeos a precios más bajos que los regulares. En el área de las berries (frutillas, frambuesas, moras, arandanos, etc.) los países de esta región son abastecedores por excelencia.

Por otra parte se señalan varios países que están canalizando importantes inversiones en la producción de congelado (se refiere al universo total de congelado): Tailandia, Australia, Nueva Zelandia, Taiwan, Brasil y Chile.

Taiwan se ha visto beneficiado por una excelente reputación como mercado donde la industria del congelado se está expandiendo. Ello ha sido posible fundamentalmente por tres factores:

—mantenimiento de la marca inglesa
—un muy buen nivel de embalaje
—muy buena maquinaria importada.

Taiwan se está preparando para ganar nuevos espacios en mercados sumamente exigentes como son Japón, EE.UU. y Europa.

Sin embargo el costo de la mano de obra calificada de Taiwan es de U$S 15/día, frente a vecinos atractivos como Tailandia en que sólo alcanzan U$S 3/día. Es por eso que capitales japoneses se han trasladado a invertir en modalidad de joint—venture a países del sudeste asiático.

Singapur ofrece locación estratégica para la instalación de industrias congeladoras estratégicas. Sus exportaciones de congelados ha sido un verdadero boom, exportando y reexportando al resto de los países asiáticos. En este país se han instalado empresas neo zelandesas en modalidad joint—venture en el área de congelados lácteos (ice—cream).

En Brasil el **IBRAGEL** (Insitituo Brasilero de Alimentos Congelados) está encabezando un programa educativo para la industria congelada a fin de mejorar aspectos de almacenamiento en frío, transporte y distribución en hoteles y restaurantes.

Turquía es un exportador de alimentos congelados (frutas y hortalizas) a Europa a través de una trading MERKO A.S., entrando en la C.E.E. con tarifas preferenciales.

Las frutillas exportadas por Turquía son la Senga, Sengana, Tioga, Pocahontas y Gorella, en IQF. Algunos morrones son cortados en rebanadas (sliced or dicecl) de la variedad California wonder (rojo) o copia.

Europa Occidental, especialmente la C.E.E. puede ser considerada como casi autosuficiente en sus requerimientos de hortalizas, más aun con el ingreso de Grecia en 1981 y de España y Portugal en 1986. El comercio dentro de la C.E.E. está regido por la Política Agrícola Común (PAC) y el comercio con terceros países sujetos a medidas de protección que varían por país y por temporada.

Sin embargo, problemas climáticos y costos elevados determinan la existencia de corrientes de comercio contínuas con terceros países, dentro y fuera de la región.

Las hortalizas congeladas que Europa se abastece son principalmente arveja, coliflor, espinaca, repollo de Bruselas y papas que son productos de bajo costos y grandes volúmenes. El mercado de choclo y bróccoli son muy significativos, aunque el interés por exportar está fuertemente ligado a las cosechas locales. Los proveedores habituales son Israel, Hungría, Canadá, EE.UU. y Sudáfrica.

Uno de los países que ha tenido creciente participación en el mercado internacional de congelados es Chile. Este país ha desarrollado productos congelados para exportación presentados en bloques o IQF: moras, frutillas, frambuesas castañas, coliflor, arvejas, alcachofa, etc.

Entre las exportaciones de hortalizas cabe destacar que mientras a principio de la década apenas alcanzaba los 20 mil dólares, en el período 1986—87 superaron el millón de dólares anuales.

El producto de mayor peso ha sido sin duda el maíz congelado, cuya evolución mensual puede observarse en el **Cuadro No. 14.** En el año 1986 fueron exportados 560 mil toneladas con un precio de 0,38 dólares

por kilo, valor ampliamente superado en la temporada 87 con destino a Europa y EE.UU. El maíz congelado se comercializa desgranado o en entero, en este último caso se han incrementando notablemente las ventas en 1987.

Otras hortalizas exportadas recientemente han sido la chaucha (194 toneladas), el coliflor (10 toneladas), el espárrago (10 toneladas) y el pimento rojo (300 toneladas). El principal destino del morrón rojo, el coliflor y la chaucha han sido los Estados Unidos. **(Cuadros Nos. 15, 16 y 17)**

En frutas congeladas el rubro de mayor incidencia en cuanto a volúmen han sido las moras, que han pasado de 2,7 a 3,4 mil toneladas en tan sólo un año. La mora congelada es consumida en Europa y Estados Unidos, aunque también en la región (**Cuadro No. 18)**

La frutilla presenta una magnitud de 1500 a 1600 toneladas. Son sorprendentes las cifras en relación a frambuesa que superan las 500 toneladas especialmente el renglón donde se especifica en bajo forma de IQF o bloques (**Cuadros No. 19 y 20)**

El destino de la frutilla y la frambuesa es fundamentalmente EE.UU. y Europa, aunque también se viene incorporando el mercado japonés.

El melón congelado ha presentado fuertes corrientes incrementales entre 1986 y 1987 alcanzando las 800 toneladas anuales (**Cuadro No. 21)**

Una de las primeras impresiones que existen al contemplar las cifras de exportación chilena es el impacto tecnológico que ha sacudido al país, desde las cifras iniciales hasta en que se inserta exitosamente en el mercado internacional. La expansión ha sido enorme, desde los inicios en 1983 con 10 toneladas a unas 2800 toneladas en 1987. La exportación de frutas y hortalizas congeladas constituye el 20% del volúmen y el 14% del valor FOB de las exportaciones de hortalizas procesadas. **(Cuadro No. 22)**

Otro elemento de análisis lo constituye el hecho de que las exportaciones se encuentran en el período de cosecha y próximo post cosecha de manera de minimizar los costos financieros de stoquear el producto.

En tercer lugar, existen en Chile 15 empresas vinculadas a los productos congelados, de las cuales sólo las cuatro principales exportaron más del 90% del volúmen volcado al mercado internacional.

De estas 4 empresas, dos tienen instalaciones propias y dos arriendan infraestructura de frío. Una está orientada preferentemente a la exportación con convenios de largo plazo, y otra al mercado interno aunque aprovecha las oportunidades de exportación cuando se presentan. Dos empresas de las que arriendan infraestructura de frío funcionan de preferencia para la exportación con programa de corto plazo y diversificados al máximo en cuanto a mercados: Europa, Estados Unidos, Latinoamerica y Oriente.

El caso chileno ha impactado fuertemente a los países como Uruguay debido no sólo al crecimiento explosivo de sus exportaciones frutíhortícolas congeladas, sino también a la cercanía geográfica.

3.- ANALISIS DE LOS PRECIOS

La comercialización de frutas y hortalizas congeladas no constituye un mercado transparente. No se poseen datos sobre precios de remate como en el caso de los productos frescos.

Por lo tanto cuando se habla de de precio en productos congelados, se referirá fundamentalmente a valores de exportación (FOB Chile), de importación, de oferta de las companías distribuidoras o a nivel mayorista.

Los niveles de precios FOB utilizados en este trabajo corresponden a Chile, país que por su cercanía y condiciones de arranque, se asemejaría más a las condiciones de Uruguay. En los **Cuadros Nos. 17 y 22** es posible observar una versión resumida de los datos cuantitativos referentes a exportación y sus correspondientes valores a nivel FOB.

El rubro que indiscutidamente presenta un mayor valor por kilo es el espárrago, que con destino a Europa alcanzó en 1987 un valor de U$S/Kgr. 2,08 para el período febrero—abril.

El segundo rubro desde el punto de vista de los precios es la chaucha con U$S/Kgr. 0,85, destinada al mercado estadounidense en el período febrero—mayo.

En un nivel intermedio se ubican sobre el eje de los U$S/Kgr. 0,80 el melón, y sobre la franja de U$S/Kgr. 0,60 a 0,80 las demás hortalizas.

El maíz congelado desgranado es exportado durante prácticamente todo el año aunque con más énfasis en febrero a junio. La mazorca sólo fue exportada en 1987 desde febrero a mayo con destino a Europa y EE.UU.

El pimento rojo fue canalizado hacia mercados de ultramar en el período mayo—julio, y su principal destino fueron los Estados Unidos. Por su parte coliflor se exportó en julio y en agosto en los dos años sucesivos.

Para el caso de las frutas congeladas, sucede lo mismo que en hortalizas: un rubro de "despegue" ha sido sin duda la mora, cuyo volúmen de exportación es elevado y los valores en el orden de U$S/Kgr. 0,70 a 0,90 similar al resto de las berries congeladas. El período de exportación se da entre febrero y julio con mayor intensidad.

Resaltan los valores de frutillas congelada del último año que superaron el dólar por kilo, es un producto que se exporta prácticamente todo el año con máximo volúmen en enero—mayo. En los **Cuadros Nos. 17 y 22** pueden observarse los valores FOB de Chile para cada producto.

Una segunda fuente de información la constituyen los datos relativos a precios mayoristas ofrecidos en publicaciones especializadas en el tema de alimentos congelados.

En el **Cuadro No.23** pueden apreciarse los valores de mercado en EE.UU. para cada una de las hortalizas congeladas según su presentación

(empaque) a nivel minorista, o de consumidor y a nivel institucional. Este último es el que constituyen los hoteles, restaurantes, cantinas, hospitales, etc., por lo tanto el valor por unidad de producto es menor que en el caso minorista.

Los mayores valores entre las hortalizas corresponden al espárrago que viene en brotes cortado, y en ambos casos supera los 3 dólares por kilogramo. El segundo rubro lo constituye el maíz desgranado con 1,5 dólares. A diferencia de los otros rubros el margen entre el maíz entero a nivel institucional y minorista es muy elevado lo que nos indica que el segmento de usuarios del mismo se encuentra en los consumidores finales para uso doméstico.

La chaucha tiene valores del orden de los 0,9 a 1 dólar por kilogramo, al que siguen el bróccoli con U$S/kgr. 0,7–0,8. En la franja menor a 0,6 dólares por kilo se encuentran la espinaca y las frutillas. El valor CIF de importación de frutillas desde Ecuador y México es de 0,95 y 0,71 dólares el kilo y se eleva a 1,10 dólares en el caso de la frutilla originaria de Chile **(Cuadro No. 24)**

La presentación del producto en EE.UU. varía según el producto y el segmento de usuarios a que está destinado y la hortaliza puede ser preparado de diferentes formas: entero, cortado, brotes o inflorescencia, y mezclas. **(Cuadro No. 25)**

En Canadá las importaciones de congelados son crecientes y la industria local se ha fortalecido en los últimos años. Las importaciones canadienses de hortalizas superaban las 18 a 20 mil toneladas por año provenientes de Estados Unidos, Israel, además de México. Las frutas congeladas se situaron en el entorno a las 15 mil toneladas, 75% de las cuales corresponden a frutillas. En este ramo el principal proveedor ha sido México y Chile además de Estados Unidos. Tanto México como EE.UU. ofrecen una gran competencia a los exportadores de ultramar.

La actividad es llevada adelante por "bokers" que trabajan en base a comisiones entre un 3 y 5%. Los usuarios institucionales como fabricantes de yogurts, helados, mermeladas y lácteos son usuarios fundamentalmente de frutas congeladas.

En el **Cuadro No. 26** es posible observar las características del mercado canadiense.

Finalmente, una tercera fuente de información lo constituyen los valores de importación y a nivel mayorsita en el continente europeo. En el **Cuadro No. 8** se aprecian los valores CIF en dólares por kilogramos de las principales hortalizas importadas por la C.E.E. cuyas cifras han sido expuestas en el capítulo sobre demanda.

El rubro que sostenidamente presenta mayores magnitudes es el espárrago seguido por el alcaucil, y en menores valores el choclo, bróccoli, morrón y melón.

En el caso de países europeos se trabajó con una serie de doce meses, indicando la evolución de los precios según especie, presentación y firma vendedora para el mercado de Londres (Reino Unido).

Los **Cuadros Nos. 27 y 28** permiten apreciar por producto y compañía los diferentes tipos de envases utilizados. Para ello se seleccionarion la **Bird's Eye Wall**, la **Findus**, **Froqual** y la **Ross**.

Los productos pueden presentarse bajo cuatro o cinco formas diferentes por ejemplo las chauchas o porotos verdes pueden presentarse enteros, cortados en trozos, horizontal o vertical, en rebanadas, etc. y en distintos envases. **(Cuadros No.s 29 y 30)**

Los valores promedio para las hortalizas congeladas en Londres a nivel mayorista alcanzarían los siguientes guarismos en dólares por kilo:

— Arvejas		1.60
— Chaucha	entera	1.95
	cortada	1.10
— Coliflor		1.80
— Repollito Bruselas		1.60
— Espárrago		6.20
— Zanahoria baby		1.08
	cortada	0.900

— Espinaca	1.30
— Frutillas	1.10
— Maíz	2.10

4.- ESTIMACION DE LOS PRECIOS DE PARIDAD EN PREDIO

La estimación del precio de paridad en predio se realizó en función de una serie de datos correspondientes a:

— aranceles de importación
— flete y seguro
— gastos bancarios, comisiones;

así como estimaciones en los siguientes items:

— costos de internación en puertos de destino
— costos de transporte internos
— controles sanitarios
— coeficiente de conversión industrial
— costo industrial más empaque.

Los criterios con los que se trabajó fueron los siguientes:

— estimación de precios mayoristas en Europa
— impuesto del orden del 18% para frutas y hortalizas congeladas, con costos de internación y manipuleo de 15%
— transporte marítimo en contenedor refrigerado
— Comisión al exportador de un 5 y 8 %
— Costo industrial y coeficiente de conversión según proyecto original de CALAGUA presentado al BID.

Los valores en predio a julio de 1988 pueden apreciarse en los **Cuadros Nos. 31 al 40.**

No se han considerado en esta oportunidad reintegros del 18—20% como figuraban en el proyecto original del BID, debido a que la política económica aplicada actualmente ha eliminado los mismos, siendo sustituídos

por devolución de impuestos indirectos que surgen conforme negociaciones realizadas entre el sector productivo y el Estado. Si bien es probable que en el margen de una política de promoción de exportaciones se plantearan una devolución de impuestos para productos congelados, no sería pertinente utilizarla en el presente cálculo.

Según el proyecto presentado al B.I.D., se habían estimado los costos de procesamiento utilizados en dicho cálculo se realizaron previo ajuste por toneladas totales adquirida como materia prima y los gastos de procesamiento incluyendo transporte a Montevideo y gastos de exportación (ver cuadro de anexo).

Cabe destacar que este cálculo permitió en aquella oportunidad estimar los márgenes entre el costo de producción, procesamiento y exportación y el precio factible de alcanzar en los mercados de destino. La estimación del costo de producción a nivel del predio incluyó por lo tanto en los costos de producción los servicios cooperativos incluyendo maquinarias, riego, servicios de apoyo, más los costos financieros.

Los precios estimados pueden apreciarse en el **Cuadro No. 42** donde se trabajó en función de la estimación de una comisión de la Cooperativa del 5% y 8%.

Los valores a nivel del predio reflejan la posición del producto en el mercado internacional, y la estructura comercial propuesta. Por lo tanto, el rubro que surge con mayores precios en relación al resto es el espárrago con 1,67 dólares por kilo a nivel del predio al que le sigue la frutilla con 0,385dólares (en la alternativa de comisión cooperativa del 8%).

La alternativa 5 u 8% deberá ajustarse ex—post conforme la estructura que la cooperativa piense armar en el tema comercial.

En la franja entre los 100 y 200 dólares por tonelada se ubican la arveja, la chaucha, el coliflor y el bróccoli. Son inferiores a los 100 dólares por tonelada la espinaca y la zanahoria. En esta última cabe destacar que se usaron los datos correspondientes a la zanahoria "baby" que es una hortaliza pequeña y muy tierna. También puede ser presentada cortada en rebanadas

o lonjas (sliced), en cubos o dados (diced) o con terminación ondulada crinkled.
Sin embargo las tendencias del mercado son preferenciales hacia la zanahoria pequeña cuyo valor está un 30 a 40% por encima del de las zanahorias cortadas.

El valor de éstas no alcanzaría a cubrir los costos de comercialización, por lo que su inclusión sólo podría plantearse en mezclas. Partiendo de un valor de 800 dólares la tonelada, el producto no soporta los costos fijos como flete, costo de procesamiento y costos de internación. Aún eliminando las comisiones de la cooperativa el producto no podría ser exportado. Con las comisiones del 5% y 8% el producto arrojaría un margen negativo de 19 y 28 dólares por tonelada respectivamente.

Ello permitió reveer los precios, y estructura de costos de manera de concluir que ningún producto cuyo valor final a nivel mayorista esté por debajo del dólar por kilo es factible de ser exportado por sí mismo.

Finalmente, en el **Cuadro No. 43** es posible apreciar la relación entre el valor actual estimado en julio de 1988 y el valor estimado en el proyecto presentado al B.I.D. Las diferencias más marcadas correspondiente a frutillas y repollitos de Bruselas.
En el primer caso, una de las causas de esta diferencia puede explicarse por la dificultad de encontrar precios de frutilla, y por lo tanto se utilizó el valor para frutillas congelada en bloqu sin adición de azúcar. No está claro si en el proyecto presentado al B.I.D. se usó frutilla congelada IQF, de la cual carecemos de información en materia de precios, ya que las estadísticas engloban el congelado en forma total no discriminando valores. Se estima que la frutilla IQF tiene un valor entre 20% superior al de la congelada en bloque.

5.- OTROS PRODUCTOS Y MERCADOS

Este punto permite avanzar acerca de nuevos productos y mercados para el congelado. Destacamos fundamentalmente a nivel de productos las papas y las berries congeladas.

a.— PAPAS

Las papas congeladas representan una gran proporción del incremento de las importaciones europeas y estadounidenses de productos congelados. Se importan tanto fritas, peladas como saltadas. A modo de ejemplo, en Reino Unido constituyen el 63% de las importaciones de congelados. su origen es preferentemente el Mercado Común Europeo y se realizan en paquetes ya destinados al comercio minorista con etiquetado y marca (normalmente del importador). Entre los procesadores y distribuidores se encuentran **Findus, Bird's Eye Walls Ltd.** y **Ross Food Ltd.**

El consumo de papas congeladas en diversas formas ha estado incrementándose en forma sostenida durante los últimos años y constituye un segmento del mercado con características diferenciales respecto al resto de los vegetales.

En primer lugar su ductilidad para ser presentado en forma variada, crudo o cocido, en croquetas, waffles, papas fritas Juliane, cubos, etc.

En los mercado de Norteamérica y Europa las papas congeladas son la principal hortaliza de importación con promedios entre un 20 y 40% del total de hortalizas importadas.

Los principales usuarios son el segmento doméstico e institucional.

Las importaciones comunitarias de papa se ubican en las 450 mil toneladas correspondiendo al 50% al Reino Unido y Alemania Federal. El origen de dichas importaciones son los propios países europeos, en papa es realmente significativa la participación de Holanda como abastecedor, país que es además líder en el tema de la genética de esta hortaliza.

El volúmen de papa representa aproximadamente el 40% de las importaciones totales de hortalizas congeladas (excluídas las frutillas y berries).

En Canadá, las importaciones de papas congeladas se sitúan en las 2 mil toneladas, los cual representa un 6 a 8% del volúmen total de hortalizas importadas. La papa es traída desde Estados Unidos, Reino Unido y Francia.

El uso más común es en envase de polietileno conteniendo1,8 kgrs., y como papa frita.

En Alemania Federal y Reino Unido, las importaciones de papa se ubican en las 120 y 105 mil toneladas anuales. Las papas pueden presentarse crudas para freir en cajas de cartón de 1 kg., o cocidas para freir en el mismo envase.

Los valores CIF de papa congelada en la C.E.E. han estado en el orden de los 0,7 a 0,8 dólares por kilogramo.

En el caso de EE.UU., los valores a nivel institucional se situaron en 0,56 dólares para la papa frita y en 0,79 dólares para el sector minorista en el año 1986 y 1987.

b.— BERRIES

Con esta terminología suele denominarse a las frutas del tipo de las frutillas, fresas, frambuesas, moras, grosellas, etc. En este punto, se plantearán dos de ellas, la frambuesa y la mora.

La frambuesa es una hortaliza que irrumpe al mercado internacional hace pocos años. Sus principales productores a nivel mundial son la URSS y los países de Europa Oriental no obstante los proveedores a nivel mundial son EE.UU. y Chile (fresco).

El producto congelado es utilizado por la industria láctea (yogurts, helados) y la pastelería, donde existen preferencias por las frambuesas congeladas IQF de EE.UU. y Escocia.

En Canadá un 15% de la producción se destina al congelado, no obstante existen problemas de abastecimiento de su industria que se encuentra en franco crecimiento. El período de producción local es sumamente corto lo que obliga a Canadá a importar el producto congelado envasado a granel para posteriormente reprocesarlo o reenvasarlo. En este caso han sido importadas desde EE.UU. o Escocia en forma congelada IQF sin adición de azúcar.

En la C.E.E. el producto es importado en forma IQF con valores que fluctúan entre los 2 y 2,5 dólares el kilo. Los abastecedores son Polonia y Canadá.

Las cifras de exportación de Chile son realmente significativas, se exportaron 93 mil kilos de frambuesa IQF, 86 mil kilos de frambuesa en bloques, y 483 mil kilos sin especificar. Los valores unitarios de los productos según esta presentación han sido de 1.12, 0,86 y 1.19 dólares por kilogramo respectivamente.

La frambuesa congelada originaria de Chile se ha colocado en forma fluída en los mercados europeos de Francia, Alemania Federal, Bélgica, así como en Estados Unidos.

Las berries preparadas por el método de enfriamiento rápido pueden se presentadas en bloques, siendo colocadas en cajas previo al congelamiento de manera que su proceso es en bloques sólidos. En el proceso IQF cada item es congelado en forma individual. Las situadas en primer término son preferentemente utilizadas por la industria de dulces para mermeladas de alta calidad. Las frambuesas obtenida por el método IQF, en cambio, son utilizadas por la industria del yogurt y pastelería.

Los países socialistas (Polonia, Yugoslavia, etc.) poseen una industria altamente especializada, y se dirigen al sector industrial de los países de Europa Occidental. Las frambuesas y frutillas son importadas sin adición de azúcar por aquellos países donde el azúcar tiene altos niveles de protección como la C.E.E., o altas tasas arancelarias como Japón.

El empaque es en bolsas de plástico de 5, 10, 15 o 20 kgrs., en cajas de cartón con saco de polipropileno.

Otro producto que Chile se ha estado exportando en el año 1986 y 1987 es la mora congelada en volúmenes superiores a las 3.350 toneladas con valores de 0.83 dólares por kilo en 1987 (promedio anual) y de 0.85 dólares por kilo en 1986.

El período de exportación de la mora congelada, acorde las cifras publicadas por ODEPA, es el que se ubica entre los meses de febrero a abril, en tanto que en la frambuesa dicho lapso ocurre entre abril y junio, en forma paralela a la exportación de fresco.

La mora presenta valores de 0.74 y 0.84 dólares por kilogramo FOB Chile, en el año 1986 y 1987 respectivamente, siendo mayores los valores al inicio del año (fin enero—febrero) en relación a los restantes meses. Sus mercados de destino son países europeos: Francia, Bélgica, Holanda, fuera de éstos se dirige a EE.UU. y Argentina.

La presentación de la mora es en caja de cartón de 4,7 kilogramos con 12 pocillos de 225 grs. cada uno. Puede presentarse también en forma de pulpa en fibrotambor de 100 kilogramos.

c.— OTROS PRODUCTOS

Dos apreciaciones habría que realizar en este punto, en relación a productos potenciales a analizar o profundizar: la uva congelada y el maíz entero (mazorca). En el caso de uva congelada, es uno de los rubros de exportación del año 1987 en Chile, si bien con valores inferiores a las 138 toneladas en el período febrero—setiembre. Los valores FOB de exportación de la uva congelada oscilan en los 0,5 a 0,6 dólares por kilogramos. Es probable que se trate de pulpa de uva, pero este dato no ha podido ser confirmado.

El segundo producto a que se hacía referencia es el maíz entero o en mazorca (maíz dulce) que se destina fundamentalmente al mercado estadounidense. Con volúmenes en el año 1987 de 1000 toneladas y valores de 0,6 a 0,7 dólares FOB Chile por kilogramo.

Finalmente una última consideración referente al melón congelado en bolitas y el pimiento rojo congelado. El primero de ellos constituye uno de los productos exportados por Chile en un volúmen superior a las 800 toneladas anuales en el período febrero—julio (**ver Cuadro No. 24**). Las

forma IQF y son preferentemente de uso institucional. El destino del melón congelado es EE.UU., Inglaterra y eventualmente Holanda.

En el caso del pimiento rojo se han realizado en el año 1987 por parte de los exportadores chilenos ventas únicamente en el mes de mayo con valores FOB en dólares por kilo de 0.47. Durante el año 1986 se exportó pimiento rojo congelado de junio a agosto con valores similares al año 1987.

La alcachofa o alcaucil congelado es otro de los rubros potencialmente exportable, si bien las cifras de importación no se encuentran abiertas a este nivel.

Se han detectado importaciones en la C.E.E., por parte de Francia desde España con valores CIF del orden de los 1,2 — 1,3 dólares por kilo.

Otro elemento interesante que aparece en las publicaciones especializadas lo constituye la gran variedad de ensaladas que son comercializadas. Dado el perfil exportador de lácteos y arroz de Uruguay, existen algunos tipos a considerar:

— **Arroz, maíz dulce, arveja, zanahoria,** en 12 paquetes de 12 onzas cada uno, con un valor de 2 dólares por kilo.

— **Arroz, maíz dulce, pimiento,** en 12 paquetes de 280 grs. cada uno, con un valor de 2,2 dólares por kilo.

— **Queso, cebolla y papa** en 12 paquetes de 225 grs. con un valor de 3,7 dólares por kilogramo.

d.— NUEVOS MERCADOS

La literatura acerca del tema es unánime en señalar como mercado potencial al Japón. Varias circunstancias se han conjugado para ello: el fortalecimiento de la moneda nacional (yen), la pujante política comercial que le permite superavits en su balanza comercial, y los ingresos per capita

El volúmen de producción de productos congelados se ha ido expandiendo, hacia las industrias, el sector institucional y también las ventas al por menor en tiendas y supermercados.

El consumo de vegetales congelados se situaba a inicios de la década del 80 en 233 mil toneladas aumentando a una tasa anual de más del 7%. El incremento del mercado doméstico ha sido suplido por importaciones que en orden decrecientes son las siguientes: papa, arvejas, chauchas y maíz dulce. El porcentaje de vegetales congelados oscila entre un 50 y un 60% del consumo, y se espera que la tendencia sea incremental, prosiga en estos niveles e inclusive aumente.

El 63% de los vegetales congelados se utilizan en forma industrial en Japón. La industria hotelera y de restaurantes ha incrementado considerablemente el uso de vegetales congelados, debido a los cambios de hábito del pueblo japonés hacia una mayor occidentalización.

Uno de los productos que merece destaque es el maíz dulce cuyas importaciones superan los 25 mil toneladas anuales con valores que se ubican en la franja de 0,7 a 0,8 dólares CIF por quilogramo.

Sus abastecedores habituales son EE.UU., Nueva Zelandia y Australia que cubren el 95% de la demanda, 80% corresponde a EE.UU.

Este mercado ha sido abierto por Chile y Nueva Zelandia, y es posible que existan espacios para productos uruguayos.

III.- MERCADO INTERNACIONAL DE HORTALIZAS FRESCAS

Este capítulo se incluyó en el presente trabajo al sólo de fin de analizar nuevos productos y mercados en función de la canasta planteada por CALAGUA. La combinación fresco—congelado es una de las alternativas manejadas por la Cooperativa, habiendo realizado un primer acercamiento al tema en el correr del año 1985 (informe del IICA en el marco del apoyo de dicha institución al VERNO).

Han sido eliminados los rubros que extensamente trabajados ya en el marco de la UAPAG, con publicaciones sobre los mismos. En este marco entran la frutilla y el espárrago si bien se hará mención a los mismos más adelante. Por lo tanto, en materia de hortalizas frescas se seleccionaron tres de ellas como potenciales: la frambuesa, el melón y el morrón o pimiento rojo.

La selección se realizó sobre un total de 8 productos, para los cuales se analizaron determinadas variables que permitieron estimar el potencial exportable:

- COTIZACION INTERNACIONAL
- COSTOS DE COMERCIALIZACION
- ESTACIONALIDAD
- PROBLEMAS POST—COSECHA
- CONDICIONES DE COMERCIALIZACION (calidad, normas para ingreso)

En función de los parámetros estimados se determinó potencial alto, mediano y bajo tanto para transporte aéreo como marítimo. Las varibales permitirán establecer como potencial estos tres productos.

a.— PIMIENTO ROJO

La producción de pimiento rojo por parte de CALAGUA se podría

como los europeos o EE.UU. En el caso de países en el continente europeo, se ubica desde enero a abril, en tanto que en EE.UU. de febrero a abril.

En Europa, las importaciones de países de la C.E.E. en el período fuera de estación, es decir desde octubre a abril oscila en torno a los 150–170 mil toneladas.

Alemania Federal es largamente el principal importador europeo con más del 60% de la cifra mencionada anteriormente. Le siguen en orden decreciente Francia y el Reino Unido (**Cuadros Nos. 44 a 46**)

Los abastecedores habituales del mercado europeo son países del área: Grecia, Italia, Hungría, España y Turquía. Las importaciones en el período fuera de estación se realizan desde Cuba, Etiopía, Jamaica, Kenia, Mali y Senegal. Las nuevas técnicas culturales han permitido ampliar el período de producción local europeo, por lo que lo más factible sería la colocación en febrero y marzo.

En Alemania Federal el 85 a 90% de la demanda es por morrones verdes, han sido rechazados aquellos que van cambiando el color.

El embalaje es en cajas de 6 kilos netos con las frutas envueltas individualmente.

Francia es el segundo importador europeo de morrón, con tendencia a incrementar los volúmenes demandados, a pesar de ser un gran productor de la hortaliza mencionada.

Las zonas de aprovisionamiento se ubican en España, Italia y los países del área mediterránea, países que han perfeccionado sus métodos de producción en túneles o invernáculos de manera de extender la estación de producción en pre y post–temporada. Los países más perjudicados por estos avances tecnológicos son los abastecedores de ultramar como Cuba, Senegal y Malí que han reducido drásticamente su presencia en el mercado.

Las preferencias del mercado son por los morrones tipo California

Los valores CIF del morrón en dólares por kilogramo se sitúan en el eje de 1,5 dólares por kilogramo. (**Cuadros Nos. 47 y 48**).
Se estimaron los costos de exportar morrón vía aérea, con una comisión del 8% por parte de la Cooperativa. La estimación global arroja un valor en predio de 109 dólares por tonelada de producto de exportación, es decir de la mejor calidad (**Cuadro No. 49**). El transporte aéreo recarga el costo de comercialización en más de U$S 1000.— la tonelada, reduciendo al mínimo las posibilidades de exportar el producto.

En el caso de Nueva York los valores máximos a nivel mayorista en el período febrero — abril están en la franja de 1.800 a 1.900 dólares la tonelada, lo cual arrojaría un nivel de precios en predio similares a la simulación de la exportación a Europa. No parece por lo tanto un rubro, en primera instancia muy promisorio.

b.— MELONES

El melón es un producto que podría ser potencialmente exportable en fresco por la Cooperativa. La demanda en C.E.E. y EE.UU. es de magnitudes considerables. En Europa el volúmen es superior a las 100 mil toneladas de los cuales 20% se realizan en el período octubre — abril.

Los melones consumidos en Europa son los **Ogen y Galia** (israelíes), los **Charentais** (Senegal) y los **Tendral**, con un valor CIF puertos europeos en el eje de los 700 dólares la tonelada.

El melón francés **"Charentais"** que se produce principalmente en la región de Cavaillon, es una de las variedades más conocidas y de las que más se vende en plena temporada en Suiza y Francia aunque también son populares los melones **Galia, Ogen y Honey Dew.**

El embalaje del producto es en general caja de cartón de 6 kilogramos, conteniendo 6 a 12 piezas. Su conservación en condiciones adecuadas de temperatura (2 a 10 ºC) y humedad (85 a 90%) es de 2 a 6 semanas.

La producción de melones Ogen en Israel es de enero a febrero, los Galia de abril a diciembre y los Honey Dew de octubre a enero. Este país exporta a Europa desde su aeropuertos de Lod y Tel Aviv, o del puerto de Ashdaod a 60 km. al sur de Tel Aviv. Desde allí se dirigen normalmente a Marsella que constituye su puerto de entrada aunque también lo hace por Trieste, Rotterdam y Dover.

En EE.UU. las importaciones son del orden de las 140 mil toneladas anuales en el período octubre — junio siendo el abstecedor por excelencia México.

Existen un número de diferentes variedades de melones en el mercado comercial: **Honey Dew, Casaba, Crenshaw, Persian, Canary y Santa Claus.**

Los melones **Honey Dew** tienen su pico desde junio a octubre con su punto más bajo en diciembre a febrero con un peso de 1,5 a 3 kilos por melón. El **Casaba, Crenshaw y Persian, Juan Canary**, tienen el pico productivo en agosto—setiembre, con un peso similar al anterior, el **Casaba** es de pulpa blanca, el **Crenshaw** es color oro, el **Persian** verde oscuro y el **Canary** es de pulpa blanca.

La importación de melones **Cantaloups** alcanzó en el año 1987 las 142 mil toneladas entre diciembre y enero y las 158 mil toneladas entre setiembre — noviembre y enero — julio. Los **Ogen y Galia** se importan en volúmen de 250 toneladas, entanto que los que no son de tipo Cantaloupensis alcanzaron las 159 mil toneladas en el año.

En EE.UU. el abastecimiento es realizado por los estados de California y Texas tanto los **Cantaloups** como los que no pertenecen a este grupo.

Las variedades **Cantaloups** reconocidas son la **Top Mark, PMR 45 y Magnun.** Este grupo tiene las características de su alta perescibilidad y el corto período de almacenaje posible.

Los valores CIF en EE.UU. fueron en 1987 los siguientes de 0,20 a 0,40 dólares por kilo, y los valores a nivel mayorista en el mercado de Nueva York se encuentran en la franja entre 0,8 y 1,10 dólares por kilo para el reticulado y 0,6 a 0,9 dólares por kilo para el Honey. **(Cuadro No. 51)**

Históricamente Chile comienza sus exportaciones de melones con la variedad botánica inodorus, específicamente con el cultivar Honey Dew, o melón Tuna. Este cultivar presenta una duración prolongada post—cosecha, lo que hizo lógica su selección para los envíos en barcos a partir de 1929 (Kraup, 1984). Sin embargo, en la medida que ha mejorado la rapidez del transporte marítimo no ha habido una mayor evolución en los cultivares exportados, aunque en las últimas temporadas se está empezando a exportar otros tipos de melones, como la variedad botánica reticulatis.

Los melones **Honey Dew**, si bien es cierto presenta una duración adecuada, son los de menor precio unitario en los mercados externos. En el Cuadro se observa un precio promedio general de U$S 0.79/kg. para estos melones y el el **Cuadro No. 52** un precio promedio general de U$S 1,10/kg. para melones reticulados, ambos durante los primeros semestres del último quinquenio en el mercado de Nueva York. Esta situación de menor precio relativo en el mercado estadounidense también se observa con relación a otros tipos o cultivares como **Crenshaw**, **Persian**, **Galia**, etc.

En Europa sucede una situación similar. En Francia los melones **Honey Dew** son de muy escasa significación y en Alemania y Reino Unido los precios son entre 30 a 50% inferiores que los melones inodoros amarillos como **Juan Canario** y **Tendral**, (ITC, 1987) los que también son de buena conservación.

Los antecedentes anteriores indican que la exportación de melones ha demostrado una escasa evolución y que el negocio podría ser mayor y más atractivo incorporando nuevos cultivares y tecnologías, lo que hace indispensable incluir esta especie dentro de las hortalizas a estudiar con fines de exportación.

El melón podría ser exportado por vía aérea sólo si su precio CIF en Europa superara los 1.800 dólares por tonelada, con lo que el retorno a nivel del predio sería aproximadamente 250 dólares. Este es un valor factible de

ser alcanzado en Europa durante los meses de octubre a diciembre por melón de muy buena calidad. El producto debe competir con la oferta centroamericana que es abundante y de muy buena calidad.

En el caso de melón por vía marítima los ingresos a nivel del predio se elevarían sustancialmente, lo cual permitiría su ingreso en el dificultoso mercado estadounidense. Chile ingresa a dicho mercado en franca competencia con México, El Salvador, República Dominicana y Honduras, permitiéndole superar los altos aranceles para ingreso a EE.UU. del 35%. **(Cuadro Nos. 51 y 52).** Chile exporta mayormente las variedades **Honey** y **Cantaloup** con valores FOB de 250 dólares la tonelada.

La estimación de los precios en predio arroja las siguientes magnitudes para melón vía aérea a Europa 262 dólares la tonelada y para melón enviado por mar a Europa 1.134 dólares por tonelada para una comisión del 8%. **(Cuadro No. 53)**

c.— FRAMBUESA

La frambuesa fue uno de los rubros que más alto potencial de exportación denotó del conjunto del los rubros analizados.

La producción mundial de frambuesa se encuentra altamente concentrada en los países del área socialista: URSS, Polonia, Hungría y Checoslovaquia.

La producción mundial de frambuesa fue de 227 mil toneladas en el año 1984. El área europea abarca un 88% del producción mundial, y Norteamérica. En el **Cuadro No. 59** se detallan los principales países productores y los volúmenes correspondiente.

La producción de frambuesa en los Estados Unidos alcanza 13.00 toneladas métricas anuales, con una estacionalidad que se prolonga por alrededor de 7 meses, entre fines de Mayo y Diciembre. Las principales zonas de producción son los Estados de Washington y Oregon. Alrededor

La producción de la URSS es del orden de las 120 mil toneladas (45% del total mundial) seguida por Polonia (25 mil toneladas), Alemania Federal (22 mil toneladas) y Reino Unido (24 mil toneladas).

La demanda por frambuesas frescas se concentran en diciembre a abril donde llega a precios de 4 a 6 dólares por kilo. En el período fuera de estación sólo llega Sudáfrica, en tanto que el abastecimiento regular lo realizan Polonia (32%), Canadá (10%), Suecia, Yugoslavia, etc.

Es un cultivo que está dirigido al consumo por parte de sectores de altos ingresos.

Las importaciones norteamericanas de frambuesa fresca en los meses de Diciembre a Abril. son bastantes fluctuantes y de pequeño volúmen; entre los años 1978 y 1981, la importación promedio durante los referidos meses fue de 3,3 toneladas métricas, en tanto, la importación de frambuesa congelada en la temporada 83/84 se estima solamente en 1,8 toneladas métricas.

El grueso de la importación de frambuesa fresca hacia Estados Unidos proviene de Canadá, y por lo tanto ocurre en forma coincidente con la época de producción en U.S.A..

En Francia los precios para la calidad superextra son del orden de los 3 a 3,5 dólares por kilo. Se necesitarían entre 500 a 1000 kgrs. por semana en cajas de cartón de 125 grs.

Las exportaciones chilenas, superaron en el año 1987 las 600 toneladas concentradas en el período diciembre—marzo. Los valores fueron en dicho año del orden de los 4 dólares por kilo a nivel FOB. La variedad más extendida en la exportación ha sido la **Heritage**, seguida por la **Lloyd George**. Sin embargo los más altos niveles de precios fueron para la frambuesa **Rasb** con 8,3 dólares el kilo a nivel FOB, seguido por la **Palo Colorada** con 7,9 dólares el kilo. **(Cuadros Nos. 54 y 55)**

Se estimaron los valores en predio para la frambuesa y arrojó una

IV.- ACUERDOS FIRMADOS POR EL PAIS

La revisión acerca de los acuerdos firmados por el país en materia de congelado no arroja resultados significativos puesto que sólo se ubicó al rubro congelado como negociado en el Protocolo de Complementación Económica suscrito entre los gobiernos de Uruguay y Brasil.

El rubro 07.02 (hortalizas congeladas) fue negociado por un monto de 500 mil dólares en cada uno de los siguientes item: arvejas, espárragos, espinaca, remolacha, las demás. La condición es que su despacho desde Paraná, Santa Catarina y Río Grande do Sul está prohibido.

En relación con Argentina el CAUCE agropecuario ha ofrecido numerosas dificultades que dificultaron su implementación.

En los países de Europa, EE.UU. y Canadá, el intercambio comercial se realizaría dentro de las normas que regulan su actividad con terceros países. Por lo tanto los productos congelados y frescos que se han tratado en este trabajo no han ingresado en tramos del comercio más favorable como el Sistema Generalizado de Preferencias (S.G.P.), etc.

Es posible que en la medida que el producto vaya siendo colocado en el mercado internacional estas barreras se abran, y puedan negociarse mejores condiciones para las transacciones comerciales. Aún dentro del país, podría presionarse para que exista una política de fomento a la producción para exportación vía crediticia y de devolución de impuestos.

FRUTAS Y HORTALIZAS FRESCAS

ARANCELES PARA IMPORTACION

1.— C.E.E.

ESPARRAGO	16%
MORRON	[illegible]

MELON	1o. nov. — 31 may.	11%
	1o. jun. — 30 oct.	11%
FRUTILLA	1o. ago. — 30 abr.	14%
	sujeto a mínimo 3 ECU por 100 kg neto	
	1o. may. — 31 jul.	16%

2. — EE.UU.

ESPARRAGOS FRESCOS		
	15 set. — 15 nov.	5%
MELON		
Cantaloupe	1o.ago. — 15 set.	20%
	1o.dic. — 31 mar.	35%
	Otro período	35%
Ogen y Galia		
	1o.dic. — 31 mar.	3,5%
	Otro período	14 %
Otros	1o.dic. — 31 mar.	8,5%
	Otro período	35%
FRAMBUESAS Y MORAS		LIBRE
FRUTILLAS	15 jun. — 15 set.	0,2 cvos x libra
	Otro período	0,75 cvos x libra

<u>FRUTAS Y BAYAS</u>

FRAMBUESA	7%
FRUTILLAS	14%
OTRAS BAYAS	14%
UVAS	7%

3.— CANADA

OTRAS FRUTAS CONGELADAS	2 cvos. por libra
ESPARRAGO	22,5% ad.valor
REPOLLITO BRUSELAS	15,0% ad.valor
PAPA	LIBRE
OTRAS HORTALIZAS	17,5%

4.— JAPON

MAIZ DULCE	17,2% (GATT)

FRUTAS Y HORTALIZAS CONGELADAS
ARANCELES PARA IMPORTACION

1.— C.E.E.

Leg. y hortalizas cocidas o s/cocer congeladas	18 %
Frutas " " " " "	
Sin adición de azúcar	
FRESAS, FRAMBUESAS, GROSELLAS NEGRAS	18 %
MORAS	17,3%
LAS DEMAS	19,5%
Con adición de azúcar	26 %

2.— EE.UU.

Hortalizas frescas o congeladas no reducidas en tamaño

CHAUCHA		3,5 cvos x libra
ZANAHORIA	menos 4 pulgadas	1 cvo. x libra
	Otros	0,5 cvos x libra

COLIFLOR	5 jun. — 15 oct.	5,5% ad valoren
	Otro período	12,5% " " "
MAIZ ENTERO		25% " " "
ARVEJAS	1o.jul. — 30 set.	x libra
REPOLLO BRUSELAS		25% ad valoren
OTRAS		25% " " "
ESPARRAGOS	15 set. — 15 nov.	
Transportados por aire		5%
Otros		25%

Hortalizas frescas o congeladas cortadas

BROCCOLI — COLIFLOR	17,5% ad valoren
OTRAS	17,5% ad valoren

3. — CANADA

ESPARRAGO	5,5 %
MORRON	2 cvos x libra
MELON	LIBRE

V RESULTADOS Y CONCLUSIONES

a.— RESULTADOS

Antes de analizar los resultados, se plantearán brevemente los objetivos del presente trabajo:

—conocer las posibilidades actuales en materia de hortalizas congeladas factibles de ser producidas por CALAGUA a nivel del mercado internacional;

—detectar nuevos productos congelados que son comercializados en mercados europeos, de EE.UU. y Japón;

—analizar nuevos productos factibles de ser exportados en fresco, conforme las épocas de producción de CALAGUA. Determinar nuevos mercados para los productos frescos.

En función de dichos objetivos se trabajó relevando la información disponible en Uruguay en relación al tema del congelado, lo que implicó analizar publicaciones e informes que muchas veces no tenían que ver directamente con el tema del congelado. Esto determinó ciertas restricciones en la información conseguida y por lo tanto a los análisis concretados.

A continuación se intentará sintetizar los principales resultados del trabajo:

* El mercado de productos congelados ha tenido un desarrollo reciente básicamente en las dos últimas décadas. No deja por ello de ser un mercado sumamente dinámico. El consumo se centra en los países desarrollados donde el ingreso de la mujer al mercado de trabajo, el uso de las microondas, los cambios de hábito de la población, hacia comidas fuera del hogar, etc., han determinado crecimientos realmente espectaculares en la demanda por alimentos congelados.

* Las importaciones mundiales de hortalizas congeladas se han incrementado a una tasa anual del 9%, lo cual ha implicado que desde 1981 o 1985 las importaciones alcanzaran los 780 millones de dólares

anuales. Las importaciones de frutas congeladas con y sin adición de azúcar han permanecido en cambio sin presentar muestras de crecimiento.
Si se comparan las cifras por quinquenio, el crecimiento es más que significativo en hortalizas que escasamente superaban en promedio 1975–79 los 200 millones de dólares. Es considerable además el aumento de las hortalizas en relación a las frutas. Hace diez años la proporción de hortalizas congeladas en el total (frutas y hortalizas congeladas) era del 57%, actualmente supera el 70%, en términos globales.
La principal región importadora corresponde a países industrializados, especialmente el área europea, norteamericana y asiática. Si se visuzaliza por países, el principal país importador resultó Japón (con más del 20% del total mundial), seguido por Alemania Federal, Reino Unido, Francia, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y Canadá.

* Los países mencionados anteriormente son en mayor o menor medida productores de frutas y hortalizas congeladas. La industria procesadora en el mercado local compite por la obtención de materias primas con las otras industrias procesadoras como la conserveras y deshidratadora. Sin embargo existe una interrelación entre el mercado de los productos frescos y los congelados. Los costos de producción, el incremento en los rendimientos y las reducciones en las áreas cultivadas han determinado que los productores locales de estos países se inclinen por la venta en fresco. Por lo tanto, la industria local tenderá a abastecerse mediante importaciones, tanto para reprocesarlo como para distribuirlo.

* Entre los rubros comercializados en el mercado de congelados, hay uno (papa) que se destaca nítidamente al punto que su análisis ameritaría ser realizado en forma separada del resto. La papa puede ser presentada de muy diversas formas, preparadas para freir o fritas. Constituye entre un 25 y un 50% del total de hortalizas importadas. Se destacan asimismo las arvejas, chauchas, zanahoria, alcuacil, espinaca y mezclas. En frutas, el principal producto es la frutilla que abarca casi un 50% del total, variando según los mercados y seguido por la frambuesa, arandanos, cerezas, moras, melón, etc.

* Los principales usuarios varían según los mercados pero puede afirmarse que el segmento industrial es el principal consumidor de frutas congeladas, ampliándolos para la fabricación de mermeladas y otros

productos. Las hortalizas congeladas en cambio son absorvidas por el sector doméstico, aunque el segmento institucional las utilizas cada vez más.

* La posibilidad para los productos congelados de CALAGUA parecerían ser buenas de acuerdo a las perspectivas de crecimiento del consumo de congelados en los países analizados. Mucho dependerá de la promoción que la Cooperativa realice en los próximos años.

De acuerdo al nivel de precios que han sido observados en el capítulo anterior, existirían tres franjas claramente definidas:

PRODUCTOS DE ALTO VALOR (más de U$S 2.– CIF)	**ESPARRAGO (*)**	
	FRAMBUESA	
PRODUCTOS INTERMEDIOS (más de U$S 1.– CIF)	**COLIFLOR (*)**	**FRUTILLA (A)**
	MAIZ (*)	**MORAS**
	REP. BRUS. (*)	
	BROCCOLI (*)	**MELON**
	CHAUCHA (A)	
PRODUCTOS DE BAJO VALOR (menos de U$S 1.– CIF)	**ARVEJA (A)**	
	ESPINACA	
	ZANAHORIA	
	PAPA	

(*) Destacados como potenciales en trabajo de la Consultora Chilena (Agosto 1988).

(A) Descartados como potenciales en trabajo de Consultora Chilena (Agosto 1988).

De acuerdo a ello la estrategia podría pasar por definir los productos en función de su disponibilidad inmediata y su rentabilidad a nivel de la Cooperativa. Paralelamente se podrían planificar aquellas que no estuvieran disponible en el corto plazo.

El ingreso de Chile al mercado exterior se ha realizado por la calidad color y sabor de las hortalizas que ofertan.

* Se destacan en los estudios analizados productos nuevos desde el punto de vista de su tecnología productiva e industrial. Ellos son las moras, la frambuesa, el maíz entero, uva, morrón rojo y las mezclas en base a arroz y queso que son rubros de exportación de nuestro país. Uno de ellos además de gran arraigo en el sector cooperativo. A nivel de mercados se detecta la presencia de Japón como un país demandante de gran envergadura.

* El mercado de productos hortícolas frescos también se presenta cambiante y sumamente dinámico. Los patrones de consumo en el mundo desde principios de la década del 80 hasta nuestro días se han visto profundamente influídos por las nuevas tendencias. El énfasis en la salud, los hábitos alimenticios hacia productos frescos mayormente frutas y hortalizas en detrimento de las carnes rojas, los enlatados, los productos conservados como fiambres y embutidos, así como las dietas para el descenso del peso han impartido patrones de conducta que afectan al mundo entero. Sólo hace un par de años estas frutas u hortalizas eran consideradas superfluas o de lujo. El desarrollo de los sistemas de transporte a larga distancia, la reducción de los costos, corresponde a este item, el desarrollo de los sistemas refrigerados a nivel del transporte y la cadena de distribución han familiarizado los consumidores con los nuevos productos.

En el caso de los productos frescos analizados: el melón, frambuesa y morrón, se aprecian diferentes procesos. El morrón es consumido en el área europea, en el período fuera de estación, transportados desde países del área mediterránea. El melón en cambio tiene gran influencia en los países caribeños y de Centroamerica. La frambuesa se detecta como rubro de exportación de los datos de la oferta exportable chilena. Se plantea que la frambuesa dorada entra en diciembre en Estados Unidos a precios superiores a los 6 dólares FOB por kilo.

Otro rubros como frutillas y espárrago ya están consolidados en el período fuera de estación de Europa y EE.UU. con volúmenes del 15 y el 30% del total anual importado (frutilla y espárrago respectivamente) con valores que justifican su envío por vía aérea.

b.— CONCLUSIONES

Partiendo de los resultados expuestos en el punto anterior y considerando las expectativas de CALAGUA en cuanto a la definición de productos y de diseño de la planta (de manera de maximizar su utilización en condiciones competitivas) se plantean una serie de conclusiones.

—Un primer tema es el de los productos cuya estimación de precios a nivel del predio resultaron elevados y presumiblemente también sus ingresos. Ello va de la mano con la identificación de rubros con mayor demanda y precios relativos año a año. Puesto que hablamos de un mercado dinámico y cambiante, es probable que lo que hoy resulte más promisorio no lo sea dentro de unos años. La diversificación, e inclusión de hortalizas que no son por sí mismas rentables puede ser necesaria a efectos de aumentar la canasta de productos, ejemplo de ello son las ensaladas.

—Desde el punto de vista individual, el producto con mayor precio resultó el espárrago que aún cuando su costo de producción sea más elevado que otras hortalizas, el precio aumenta más que proporcionalmente. Surgen algunos productos diferentes como son las mezclas, el maíz dulce, las moras y frambuesas, la uva, etc. en los que será necesario investigar y planificar.

Los productos en fresco parecen ser el necesario complemento para la industria de congelado, entre ellos aparecen como promisorios la frambuesa y el melón descartándose en primera instancia el morrón. Siguen siendo rubros de exportación en contraestación la frutilla y el espárrago los cuales son comercializados exitosamente por Chile, y han comenzado a ser exportados (el espárrago) por CALAGUA en el mes de setiembre de 1988.

—El mercado regional para productos congelados es prácticamente inexistente. En Argentina una empresa CONGELAR S.A. ubicada en Santa Fé, en una zona hortifrutícola procesaba alimentos congelados IQF o en bloque. Esta planta habría dejado de funcionar a principios de 1988, posiblemente debido a problemas financieros, y a un mercado interno que no colmó las expectativas en cuanto a crecimiento.

—Es conveniente que CALAGUA tenga analizados sus costos según productos y calidades de manera de enfrentar las negociaciones con buenos márgenees de flexibilidad.

—Los envases y etiquetas, así como las especificaciones de los productos deben adaptarse a las exigencias del mercado internacional. Este aspecto cobra vital importancia en los productos frescos donde todas las técnicas de manejo post—cosecha son vitales para la vida de un producto. Se parte de una hortaliza o fruta que es un ser vivo, el manejo post—cosecha pretende mantener la calidad y conservarlo el tiempo máximo en que una hortaliza fresca puede ser comercializada manteniendo sus aptitudes. Dicha hortaliza debe ser aceptada por el consumidor. Lo que se hace con el manejo post—cosecha es en realidad ir contra el proceso natural de deterioro de la fruta en cumplimiento de la misión genética de las semillas para propagación de la especie.

En este sentido la moderna tecnología ha permitido avances realmente significativos en cuanto a:

—AIREACION DE LOS PALLETS (circulación de aire y esteb.)
—PREENFRIADO DE LAS HORTALIZAS Y FRUTAS
—ATMOSFERA CONTROLADA: control del anhídrido carbónico y el oxígeno
—ALMACENAMIENTO HIPOBARICO: se trabaja con presión de 10 a 100 mm. de mercurio y se refrigera el producto.

Chile ha experimentado problemas para ingresar a EE.UU. por la presencia de mosca de la fruta por lo que muchos productos son obligados por norma a ser fumigados con dibromuro de metilo, lo cual encarece enormemente el costo de exportación. También existe severos controles de

productos químicos utilizados en el cultivo que puede dañar la salud humana y que son controlados.

En espárragos, alcachofa, la presencia de lepidópteros Noctuidae en sus distintas formas puede llevar al producto chileno a fumigación obligatoria.

Actualmente existen modernas técnicas que permiten cada vez más controlar los container que viajan a otros hemisferios garantizando un buen nivel del producto en la llegada a puerto de destino.

—Dado que estamos hablando de productos que son consumidos por sectores de altos ingresos, cobra especial importancia la calidad de los mismos, el cumplimiento en las fechas de entrega según contrato y la continuidad en el aprovisionamiento del producto. Por lo tanto la PLANIFICACION de las actividades se torna vital, desde la producción agrícola predial hasta la entrega del producto en el mercado final.

—Un punto significativo es el referente a los sistemas de información sobre lo que ocurre en distintos mercados productores y consumidores. Para ello es necesario estadísticas al día, conocimiento de cómo operan y se están moviendo los mercados, etc. La información permitirá aumentar el poder negociador y mejorar la planificación de la empresa. Este papel debería exigírsele al Estado, para lo cual existe como antecedente el informe elaborado por un consultor de Prochile en Uruguay (en el mes de agosto de 1988) en el marco de la D.G.C.Ext. En dicho informe el consultor plantea la necesidad de impulsar en el conocimiento de mercado a tres empresas: **FRIPUR, MONTEPAZ** y **CALAGUA**. Por lo tanto, si el Estado a través de la DGCEXT entiende pertinente fomentar la relación de estas empresas con el exterior, sería oportuno exigirle un mejor sistema de información que el que hoy posee. La apertura de nuevos mercados podría ser encarada conjuntamente con empresas chilenas de acuerdo con lo planteado en el Seminario sobre Manejo Post—cosecha y Comercio Internacional (FAO — Corporación del Mercado de Buenos Aires).

El Consultor chileno (PROCHILE) destaca la falta de estímulos especiales a la exportación, las cuales deberían ser exigidas por la Cooperativa.

—Existen además una serie de elementos en la cadena de distribución del producto desde que sale del predio hasta que llega al puerto de destino. A modo de ejemplo, se deberá preveer controles sanitarios, aduaneros, etc. de forma de eliminar restricciones que atenten contra una entrega en fecha del producto. La negociación de fletes, los certificados sanitarios, la inspección en puerto, etc. son elementos a ser evaluados.

—Finalmente, CALAGUA debería plantearse su estructura institucional y funcional puesto que la tarea comercial debe ser altamente profesionalizada. La discución al seno de la Cooperativa de una estrategia comercial, la delimitación de funciones, la promoción del/los productos requiere cada vez más de una organización altamente eficaz y eficiente.

En este sentido sería pertinente destacar algunos elementos que aportan a la organización de la Cooperativa.

* En primer lugar, la comercialización puede definirse sintéticamente como una estrategia de la oferta. Por lo tanto requiere de diversos instrumentos que a su vez estén coordinados adecuadamente en función de un objetivo común. Los instrumentos mencionados son: conocimiento del mercado, distribución, promoción, sistemas de precios, etc. La estrategia global de mercado apunta a la búsqueda de una combinación de elementos que sea óptima en términos de los resultados deseados. Al llevar una estrategia a la práctica se coordinan diversos elementos, en particular la programación. Por lo tanto, quienes formulan dicha estrategia deben estudiar SISTEMATICA Y COMPRENSIVAMENTE la operación total con vistas a futuras mejoras.

* El estratega de mercado debe saber no solamente lo que la sociedad espera, sino también anticiparse a sus reacciones. La constante observación e interpretación de las características reales y potenciales del mercado, permiten crear y adaptar políticas, sistemas y métodos que propendan a beneficios para el sector ofertante derivados de la continuidad en el trabajo, y una expansión equilibrada.

* Lo que se plantea es pués la generación de servicios especializados, de competencia profesional en la esfera de la comercialización, con el cometido de asesorar a CALAGUA en políticas comerciales, mejora de la calidad, investigación de mercado, etc. dejando la toma de decisión final y la gestión en las organizaciones de base.

La estrategia global de mercadeo de una empresa, es su postura competitiva en el mercado, que es contemplada en su formulación para cada factor controlable: precios, distribución, promoción, etc. La combinación óptima de elementos debe reconocer diferenciaciones en el peso de cada componente: productividad, economías a escala (es decir las eficiencias resultantes de operar por encima de un nivel mínimo de actividad).

* La ejecución de la estrategia, en la apertura de un canal comercial requiere de una serie de pasos, en un proceso dinámico, por lo tanto debe combinar en sus elementos específicos así como en los resultados que se buscan. Por ejemplo cambiar con los cambios que ocurren en la empresa, su situación competitiva, sus mercados, y el clima económico.

* Desde este punto de vista, una propuesta para la ejecución comercial en el marco de un trabajo de largo plazo permite la definición de responsabilidades del mercadeo, evitando las respuestas de corto y cortísimo plazo, que muchas veces no están comprendidas en el planteo estratégico general y se realizan sin contemplar uan discusión a fondo con los directivos de la empresa. La centralización de las responsabilidades de mercado y la creciente complejidad de esta función ha llevado a que muchas empresas tengan un "Jefe Ejecutivo de Mercadeo" que dedique su tiempo principalmente a planear y coordinar todas las actividades de mercadeo. La tradicional responsabilidad de línea (dirección de la fuerza vendedora) se delega en un subordinado: el Gerente General de Ventas. Las otras responsabilidades administrativas del mercadeo como publicidad, información crédito, crecen bajo su dirección pero en diferentes ámbitos administrativos.

El Ejecutivo de línea o Gerente de Ventas es aquel que tiene bajo su responsabilidad la dirección de la fuerza vendedora, que es dirigida por él personalmente cuando la misma es pequeña.

En la **Figura 3** se muestra una organización típica de una empresa dedicada al mercadeo. Se divide en tres partes principales:

—Servicios de mercado: le corresponde la información, publicidad, planeamiento, desarrollo del producto, etc.

—Gerencia de ventas: son las que corresponden a Ejecutivo de Línea y comprenden el adiestramiento de ventas, servicios de venta y distribución física.

—Gerencia de Productos: se divide para cada grupo de artículos.

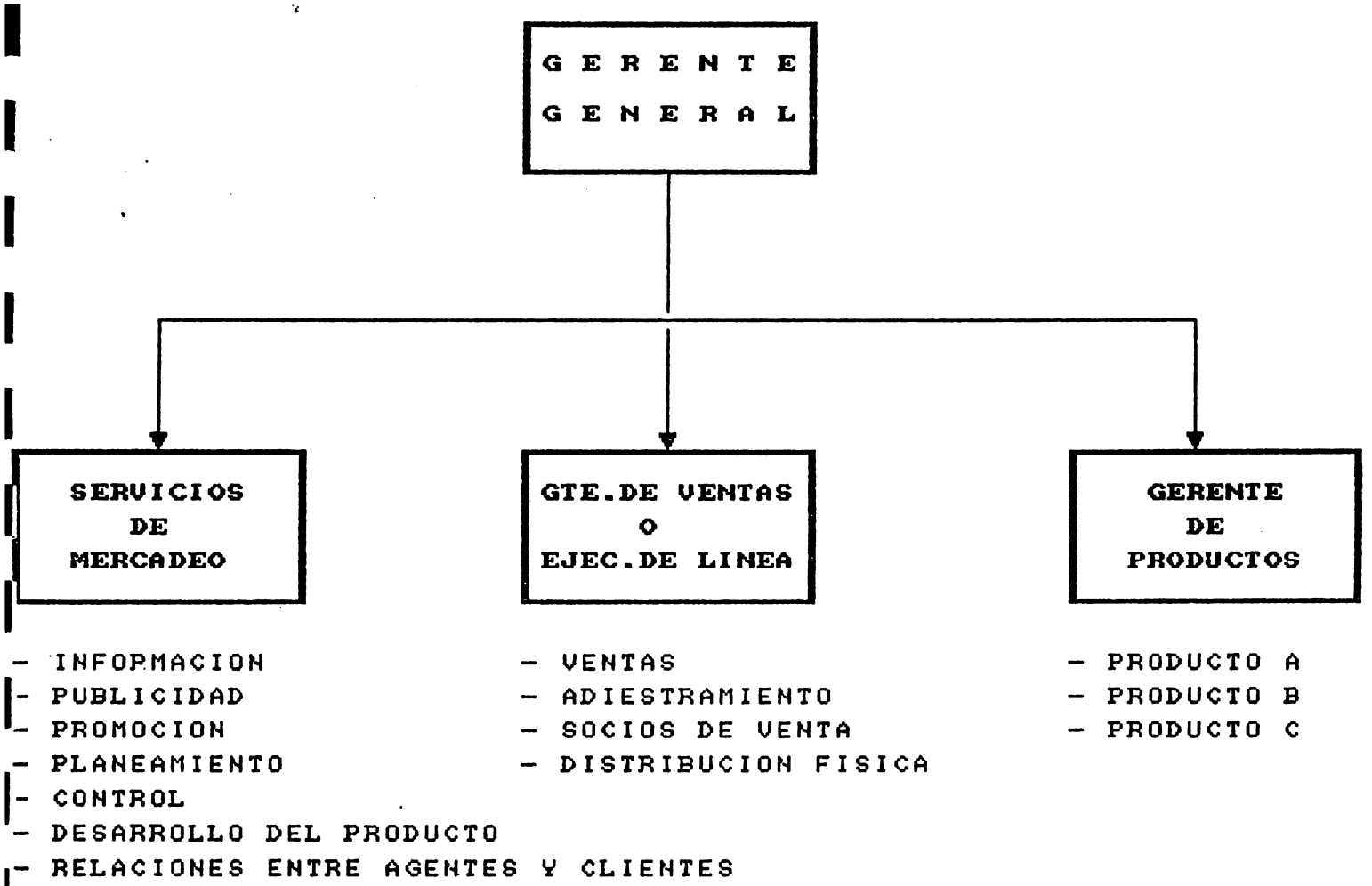
La propuesta de fomulación de una estrategia comercial debe necesariamente contar con un marco institucional que la ampare. A la luz de los elementos vertidos en los puntos anteriores, es posible observar la necesidad de programar los distintos pasos inherentes a la ejecución comercial.

El tema de la gestión comercial es de tal relevancia que requiere de adecuada especialización funcional, así como incremento del poder negociador vía conjunción de volúmenes. Por otra parte los servicios especializados que operan en el área de políticas comerciales, mejora de la calidad, investigación de mercados etc. deben ser asumidos por la empresa.

Se ha planteado que la estrategia global de mercadeo de una empresa es su postura competitiva en el mercado y por lo tanto la búsqueda de una combinación de elementos que optimice los resultados deseados.

En la determinación de alternativas, como por ejemplo los canales a utilizar debe estimarse las rentabilidades de cada una de las mismas. Se deben evaluar en el largo plazo cuál es el mercado potencial, y cuál el grado de participación en los mismos. Los costos de mercadeo permitirán comparar alternativas y seleccionar el punto de cambio. Este se define como el punto en que el costo de utilizar un canal sube más que proporcionalmente con las ventas adicionales que se hacen por éste, en relación con otro canal

gura No.3


GERENTE GENERAL
SERVICIOS DE MERCADEO
GTE.DE VENTAS O EJEC.DE LINEA
GERENTE DE PRODUCTOS
- INFORMACION
- PUBLICIDAD
- PROMOCION
- PLANEAMIENTO
- CONTROL
- DESARROLLO DEL PRODUCTO
- RELACIONES ENTRE AGENTES Y CLIENTES
- VENTAS
- ADIESTRAMIENTO
- SOCIOS DE VENTA
- DISTRIBUCION FISICA
- PRODUCTO A
- PRODUCTO B
- PRODUCTO C

La distribución física de los productos resulta en un componente de gran peso en los costos, por lo tanto la eficiencia en la distribución física de la empresa. El almacenamiento, el transporte y el tamaño de los pedidos o ventas son en extremo relevantes.

—El almacenamiento tiene mucho que ver con las alternativas de concentración y desconcentración geográfica así como el inventario de los stocks. En cuanto a los primeros existen ventajas y desventajas respecto a ambas que tienen que ver con los costos de transporte y el ajuste de los stocks y los costos financieros.

—La decisión sobre los medios de transporte debería tener como objetivo optmizar la eficiencia de todo el sistema de distribución. Si sólo tomamos en cuenta los costos comparativos evaluaremos una parte del negocio.

Finalmente, es preciso para CALAGUA, previo a la puesta en funcionamiento de su planta definir cuál será su marco institucional para encarar su estrategia de mercado, cuál será ésta, y cuáles sus opciones desde el punto de vista de la venta, la distribución y el almacenamiento de la mercadería. Elementos imprescindibles para el desafío que representa para la Cooperativa la puesta en marcha de su proyecto exportador.

Existen métodos matemáticos que permiten optimizar las variables de distribución física como la simulación matemática, la programación lineal o la programación por enteros.

CUADROS

INDICE DE CUADROS

CUADRO No.1

CONSUMO DE PRODUCTOS CONGELADOS SEGUN PAISES SELECCIONADOS

(miles de toneladas)

	1981	1985
DINAMARCA	26	30
ALEMANIA FEDERAL	126	203
REINO UNIDO	251	322
SUECIA	32	35
HOLANDA	47	50
FRANCIA	132	227
EE.UU.	1120	1249

FUENTE: DGCEYT en base a: FRIGOSCANDIA, QUICKFROZEN FOODS QFFI, SWEDISH FROZEN INSTITUTE, DANISH FROZEN INSTITUTE, DEUTSCHES TIEFKUHL INSTITUT, T.R.REPORTS, BIRD'S EYE WALL'S LTDA., FINDUS LTD.

ANEXO

CUADRO No.2

CONSUMO DE VEGETALES CONGELADOS EN PAISES SELECCIONADOS

(en miles de toneladas)

		1985	1986	CAMBIO (%)
REINO UNIDO				
	verdes	322.0	335.0	+ 4
	papa			5
ALEMANIA FEDERAL (Total)		203.0	216.0	+ 6.4
	espinaca	24.0	21.0	- 8.9
	otros	128.0	139.0	+ 8.4
	dishes	51.0	55.0	+ 8.5
	papa	226.0	247.0	+ 9.3
FRANCIA				
	vegetales	227.0	230.0	+ 1.3
	frutas	7.0	7.0	---------
	papas	177.0	207.0	+ 16.0
DINAMARCA				
	vegetales	39.0	40.0	1.9
	frutas	1.9	1.2	+ 2.5
NORUEGA				
	vegetales	14.0	15.0	3.4
	papa	7.0	8.0	+ 13.1
FINLANDIA				
	vegetales	15.0	15.0	---------
	berries	1.6	1.9	+ 16.0
	papa	5.9	6.8	+ 33.0
HOLANDA				
	vegetales	49.8	47.2	- 5.2
	papa	62.7	63.6	+ 1.4
SUIZA				
	vegetales	23.6	23.1	- 2.0
	papa	22.5	23.1	+ 0.3
	frutas	2.9	3.4	+ 4.2
ITALIA				
	vegetales	134.5	157.0	+ 16.7
	papa	19.7	28.7	+ 45.5

FUENTE: Quick Forzen Foods.

CUADRO No.3

IMPORTACIONES MUNDIALES DE HORTALIZAS CONGELADAS

(en millones de dolares)

PAIS IMPORTADOR	1981	1982	1983	1984	1985
JAPON	107.1	126.8	113.7	142.8	137.6
ALEM. FEDERAL	91.7	89.1	81.8	113.0	134.6
REINO UNIDO	54.2	99.1	90.3	93.1	101.6
FRANCIA	65.7	63.5	70.0	83.9	88.0
ITALIA	23.3	25.7	16.1	25.1	59.5
HOLANDA	27.1	27.2	24.8	35.6	41.3
BENELUX	34.1	31.9	32.0	4.9	26.2
CANADA	12.6	12.2	9.5	10.6	12.6
ESPANA	13.8	12.6	11.1	10.2	10.5
AUSTRALIA	7.5	7.1	6.4	10.5	10.6
AUSTRIA	6.8	6.1	6.1	5.6	5.3
DINAMARCA	9.0	8.9	9.0	9.8	11.1
SUECIA	7.4	7.7	7.4	8.2	8.3
SUIZA	8.4	7.6	7.4	0.8	7.4
FINLANDIA	1.1	1.6	1.3	2.1	2.0
HONG KONG	3.2	3.0	2.3	3.0	3.3
NORUEGA	1.7	1.3	1.3	1.9	1.6
SUBTOTAL	474.7	531.4	490.5	599.1	661.5
OTROS	35.9	43.7	45.5	58.5	120.0
T O T A L	510.6	575.1	536.0	657.6	781.5

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (ITC-CCI)

CUADRO No.4

IMPORTACIONES MUNDIALES SEGUN ORIGEN

(en millones de dolares)

PAIS EXPORTADOR	1981	1982	1983	1985	1985
PAISES DESARROLLADOS	417.0	466.0	447.0	536.0	610.0
HOLANDA	113.0	128.0	127.0	157.0	171.0
BENELUX	50.0	61.0	67.0	86.0	105.0
EEUU	68.0	65.0	66.0	73.0	73.0
FRANCIA	29.0	35.0	33.0	35.0	47.0
ALEM. FEDERAL	22.5	30.7	29.8	32.7	33.9
REINO UNIDO	32.9	30.4	26.0	24.1	24.7
ITALIA	31.5	29.1	22.3	24.4	22.6
NUEVA ZELANDIA	12.1	14.3	13.0	16.0	17.1
OTROS	58.0	72.5	62.9	87.8	115.7
PAISES CENTRAL PLANF	26.1	26.5	23.5	30.2	30.8
CHINA	7.4	8.1	8.2	9.5	2.8
HUNGRIA	13.2	10.0	8.7	10.5	8.8
POLONIA	4.2	6.3	3.5	4.3	5.9
OTROS	1.3	2.1	3.1	5.9	13.3
PAISES EN DESARROLLO	58.0	74.2	59.0	83.6	132.5
NE ASIATICO	52.7	67.7	50.8	75.6	72.2
MARRUECOS	3.0	3.6	3.7	3.5	6.2
OTROS	2.3	2.9	4.5	4.5	54.1
OTROS	9.5	8.4	6.5	7.8	0.2
T O T A L	510.6	575.1	536.0	857.6	781.5

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (ITC-CCI)

CUADRO No.5

EVOLUCION DE LAS IMPORTACIONES DE VEGETALES CONGELADOS POR ORIGEN EN PAISES SELECCIONADOS

(en dolares por quilogramo)

PAIS EXPORTADOR/ PAIS DE ORIGEN	1981	1982
1.- JAPON		
EEUU	0.864	0.844
N. Zelandia	0.802	0.730
Canada	0.827	0.806
China	0.570	0.657
T O T A L	0.799	0.806
2.- ALEMANIA FEDERAL		
Holanda	0.623	0.477
Benelux	0.599	0.437
Italia	0.665	0.453
Polonia	0.352	0.649
Hungria	0.339	0.250
T O T A L	0.623	0.479
3.- REINO UNIDO		
Holanda	0.644	0.456
Benelux	0.653	0.482
Francia	0.793	0.734
Sudafrica	0.138	0.976
T O T A L	0.721	0.531
4.- FRANCIA		
Benelux	0.623	0.472
Holanda	0.599	0.433
Italia	0.626	0.709
T O T A L	0.667	0.509
5.- HOLANDA	0.643	0.436
6.- CANADA	0.596	0.846
7.- IRLANDA		
Reino Unido	0.824	0.567
Holanda	0.589	0.439
T O T A L	0.824	0.567

CUADRO No.5a

IMPORTACIONES MUNDIALES DE HORTALIZAS CONGELADAS

PAIS IMPORTADOR/ PAIS DE ORIGEN	1 9 8 1 TONS.	1 9 8 1 Mill.U$S	1 9 8 5 TONS.	1 9 8 5 Mill.U$S
1.- JAPON	197.9	158.2	245.4	197.8
EE.UU.	55.3	47.8	64.0	54.4
China	56.5	32.2	79.6	52.3
NE Asiatico	59.4	50.6	67.9	58.7
2.- ALEM.FEDERAL	147.2	91.7	281.2	134.6
Holanda	48.6	29.9	46.6	64.1
Belg./Luxem.	21.1	12.7	39.5	17.9
Polonia	8.8	3.1	16.1	4.0
3.- REINO UNIDO	75.2	54.2	191.5	101.6
Holanda	32.0	20.6	78.5	35.8
Belg./Luxem.	12.4	8.5	41.5	20.0
4.- FRANCIA	99.0	65.7	173.0	88.0
Belg./Luxem.	31.0	19.3	82.8	39.1
Holanda	39.4	23.6	56.1	24.3
5.- IRLANDA	31.2	25.7	46.6	26.4
Reino Unido	16.3	16.6	19.9	14.7
Holanda	9.0	5.3	17.1	7.5
6.- CANADA	17.8	12.7	14.9	12.6
EE.UU.	16.4	1.5	12.4	10.7

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (ITC-CCI)

CUADRO No.6

IMPORTACIONES DE FRUTAS CONGELADAS SIN ADICION DE AZUCAR

(en millones de dolares)

1.- Sin adicion de azucar

PAIS IMPORTADOR	1981	1982	1983	1984	1985
JAPON	24.0	34.4	25.6	24.0	22.2
HOLANDA	32.0	28.1	22.4	24.4	28.7
ALEMANIA FEDERAL	97.7	91.5	79.5	74.9	69.0
SUECIA	10.1	9.3	7.3	6.8	6.0
SUIZA	11.8	11.5	8.4	8.6	7.6
NORUEGA	4.9	5.0	4.1	4.3	3.0
AUSTRALIA	3.6	5.6	4.7	4.7	4.7
FINLANDIA	5.8	5.1	2.7	4.6	4.4
T O T A L	198.0	202.0	176.0	165.0	161.0

PAIS EXPORTADOR	1981	1982	1983	1984	1985
HOLANDA	24.1	28.2	29.1	25.2	28.3
YUGOSLAVIA	30.9	25.1	22.8	25.9	26.1
ITALIA	24.1	22.0	18.8	16.1	14.1
EE.UU.	23.9	25.8	14.1	16.0	14.2
CANADA	25.2	30.1	21.2	16.1	11.0
POLONIA	34.2	37.1	33.0	35.1	32.0
HUNGRIA	14.2	12.1	11.0	10.9	11.2
BRASIL	0.7	0.6	0.7	1.2	1.4
CHILE	0.3	0.8	0.6	0.7	0.1
T O T A L	198.0	202.0	176.0	165.0	161.0

2.- Con adicion de azucar (0.8.10)

PAIS EXPORTADOR	1981	1982	1983	1984	1985
EE.UU	1.5	2.1	1.8	1.5	1.3
CANADA	0.6	0.8	0.6	2.0	1.1
POLONIA	3.5	2.9	3.9	3.0	4.5
MEXICO	27.7	18.1	17.6	15.5	12.5
CHILE	--.--	--.--	1.0	1.2	0.7
T O T A L	36.3	28.2	28.6	29.1	27.9

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (ITC-CCI)

CUADRO No.7

IMPORTACIONES DE FRUTAS CONGELADAS SIN AZUCAR

EN PAISES SELECCIONADOS

	1 9 8 1		1 9 8 5	
	Tons.	Mill.U$S	Tons.	Mill.U$S
JAPON				
Tailandia	9.9	5.4	15.4	8.3
Mexico	1.4	1.6	1.3	2.5
Canada	1.0	2.1	1.1	1.8
TOTAL	22.5	24.0	24.5	22.2
HOLANDA				
Alem.Federal	5.8	6.9	3.6	3.1
Italia	1.4	1.5	1.3	0.9
TOTAL	32.6	32.0	46.3	28.7
ALEM.FEDERAL				
Yugoslavia	0.9	18.7	25.3	14.6
Canada	5.3	10.1	2.0	9.3
Polonia	24.0	16.1	23.0	11.8
Noruega	8.9	5.7	5.5	4.0
TOTAL	103.7	97.7	103.6	69.0
SUECIA				
Polonia	2.1	2.2	3.2	2.3
Hungria	1.5	2.3	1.2	1.5
TOTAL	6.4	10.1	6.7	6.0

FUENTE: CENTRO DE COMERCIO INTERNACIONAL (ITC-CCI)

CUADRO No.8

EE.UU.: IMPORTACIONES DE CONGELADO 1986-1987

(en toneladas)

ORIGEN	1987
ESPARRAGO	
MEXICO	2029
GUATEMALA	28
CHILE	-----
CHINA	3
HOLANDA	5
BELGICA	2
N.ZELANDIA	
T O T A L	2067

ORIGEN	CONTAINER + 40 ONZAS		CONTAINER - 40 ONZAS	
	1986	1987	1986	1987
FRUTILLA				
CANADA	252	81	12	20
MEXICO	17427	28291	67	408
ECUADOR	131	816	610	375
CHILE	451	791	-----	90
FRANCIA	16	-----	27	6
ESPA#A	20	-----	-----	37
R. UNIDO	-----	354	20	1
POLONIA	3008	2223	-----	-----
T O T A L	22110	33022	908	962

FUENTE: QUICK FROZEN FOODS INTERNATIONAL - OCTOBER 1987

CUADRO No.9

EE.UU.: VOLUMEN Y VALOR A NIVEL INSTITUCIONAL Y MINORISTA DE LOS VEGETALES Y FRUTAS CONGELADAS (1986)

	MINORISTA		INSTITUCIONAL	
	Volumen Tons.	Valor U$S/Kg.	Volumen Tons.	Valor U$S/Kg.
FRUTILLA	21,290.0	2.78	111.5	2.250
CEREZA	580.0	2.57	72.2	2.117
BLUEBERIE (1)	2.4	3.23	37.4	2.440
BLACKBERIE	---------	----	5.8	2.430
(1) Importadas				
PAPA	375.0	1.767	1960	1.224
MAIZ	169.0	1.711	162	1.317
ARVEJA	74.0	1.867	67	1.489
CHAUCHA	51.0	2.125	58	1.534
BROCCOLI	65.0	2.174	59	1.635
ZANAHORIA	17.0	1.729	82	1.170
ESPINACA	37.0	1.632	34	1.002
COLIFLOR	13.0	2.677	16	2.015
ESPARRAGO	2.0	9.259	6	7.200
REP.BRUSELAS	9.8	2.604	7	1.848

FUENTE: QUICK FROZEN FOODS INTERNATIONAL - OCTOBER 1987

CUADRO No.10

VEGETALES Y FRUTAS IMPORTADAS EN LA C.E.E.

(en miles de toneladas)

PRODUCTO	1983	1984	1985
PAPA	248	301	444
OTROS VEGETALES	189	228	300
ARVEJAS	52	77	106
CHAUCHAS	44	53	65
ESPINACA	44	35	38
ALCAUCIL	----	----	2
FRUTILLA	25	64	64
FRAMBUESA	55	35	37

FUENTE: EUROSTAT NIMEX DE IMPORTACIONES A1-54

VALOR CIF DE LAS HORTALIZAS CONGELADAS

(año 1985)

PRODUCTO	A.FEDERAL	R.UNIDO	FRANCIA
ARVEJA	0.901	1.012	0.929
CHAUCHA	0.918	1.030	1.340
ESPINACA	0.680	0.945	0.719
PAPA	0.710	0.738	0.691
OTROS VEGETALES	0.836	1.062	0.889
FRUTILLA	1.180	1.383	1.075
FRAMBUESA	1.728	1.322	1.888

FUENTE: EUROSTAT NIMEX DE EXPORTACIONES 1985

CUADRO No.11

EVOLUCION DE LAS IMPORTACIONES COMUNITARIAS DE CONGELADOS

PERIODO 1983 - 1985

(en toneladas)

PRODUCTO/PAIS IMPORTADOR	1983	1984	1985
Arveja			
ALEMANIA FEDERAL	14072	17324	18496
ITALIA	13560	24402	44199
HOLANDA	4919	6684	6207
BELGICA-LUXEMBURGO	2578	3514	2467
REINO UNIDO	5821	12431	10956
IRLANDA	2998	2938	3119
GRECIA	1973	4278	4225
OTROS	6384	5560	16671
T O T A L	52305	77131	106340
Chaucha			
ALEMANIA FEDERAL	10918	12793	14835
FRANCIA	10447	12483	15821
HOLANDA	4054	5786	9054
BELGICA-LUXEMBURGO	3622	3618	4045
REINO UNIDO	10372	13388	15976
DINAMARCA	2855	3621	3560
OTROS	1816	1592	1926
T O T A L	44084	53281	65217
Espinaca			
ALEMANIA FEDERAL	8907	10433	11211
FRANCIA	12051	12570	12533
BELGICA LUXEMBURGO	4021	3681	3094
REINO UNIDO	2794	2950	3790
OTROS	16311	4878	7263
T O T A L	44084	34512	37891

CUADRO No.11 (cont.)

EVOLUCION DE LAS IMPORTACIONES COMUNITARIAS DE CONGELADOS

PERIODO 1983 - 1985

(en toneladas)

PRODUCTO/PAIS IMPORTADOR	1983	1984	1985
Papa			
ALEMANIA FEDERAL	93769	61500	115641
FRANCIA	52241	59979	73733
BELGICA-LUXEMBURGO	31892	31581	29498
REINO UNIDO	29030	84024	101727
IRLANDA	27751	28995	35172
OTROS	13224	34631	88231
T O T A L	247907	300710	444002
Otros Vegetales			
ALEMANIA FEDERAL	83581	96085	112716
FRANCIA	34984	43206	63128
HOLANDA	18101	24524	33545
BELGICA-LUXEMBURGO	7665	11511	11706
REINO UNIDO	28578	34714	55020
DINAMARCA	5655	6216	9146
OTROS	10300	11446	14552
T O T A L	188864	227702	299813
Frutilla congelada			
ALEMANIA FEDERAL	12018	22550	22823
FRANCIA	8524	14863	14194
REINO UNIDO	2262	3215	3955
OTROS	2049	20719	22815
T O T A L	24853	61347	63787
Frambuesa congelada			
ALEMANIA FEDERAL	20098	16354	15671
FRANCIA	14344	7327	7118
HOLANDA	9133	4060	6001
BELGICA-LUXEMBURGO	4372	1008	3732
OTROS	6707	5958	4578
T O T A L	54654	34707	37100

CUADRO No.12

CEE: IMPORTACIONES DE HORTALIZAS CONGELADAS POR ORIGEN

(Toneladas en el año 1985)

Arvejas

	TOTAL CEE	DINAMARCA	A.FEDERAL	ITALIA	R. UNIDO
INTRA CEE	50085	683	10811	15429	8276
SUECIA	41568	11091	2567	26478	1160
YUGOESLAVIA	2753	40	236	28	21
HUNGRIA	6852	20	4241	-----	599
POLONIA	551	43	282	-----	19
T O T A L	106340	11876	18946	44199	10956

Chauchas

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	HOLANDA	R. UNIDO
INTRA CEE	51309	9377	12932	7083	14272
YUGOESLAVIA	3066	1527	-----	1263	20
POLONIA	4138	2868	13	528	76
MARRUECOS	3218	17	3183	-----	-----
SUDAFRICA	675	-----	-----	-----	637
T O T A L	65217	14835	15821	9054	15976

Espinaca

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	HOLANDA	R. UNIDO
INTRA CEE	35553	9610	12532	4585	3755
POLONIA	584	525	-----	59	-----
CHECOSLOVAQUIA	1097	1016	-----	81	-----
T O T A L	37891	5912	12533	5276	3790

Alcaucil

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	IRLANDA	R. UNIDO
T O T A L	2312	152	1541	150	118

CUADRO No.12 (cont.)

CEE: IMPORTACIONES DE HORTALIZAS CONGELADAS POR ORIGEN

(Toneladas en el año 1985)

Papa

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	ITALIA	R. UNIDO
INTRA CEE	443371	115600	73702	41627	101691
SUECIA	226	24	-----	-----	-----
EE.UU.	246	9	-----	-----	-----
T O T A L	444002	115641	73733	41627	101727

Otros vegetales congelados

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	HOLANDA	R. UNIDO
INTRA CEE	230198	74765	58241	23061	43567
YUGOSLAVIA	15986	8764	361	5313	491
POLONIA	14051	12348	240	1039	136
HUNGRIA	5790	4838	276	19	490
SUDAFRICA	5079	1558	-----	16	3505
TAIWAN	6972	2150	332	2376	1138
T O T A L	299813	112716	63128	33545	55020

CUADRO No.13

CEE: IMPORTACIONES DE FRUTAS CONGELADAS POR ORIGEN

(Toneladas en el año 1985)

Frutillas congeladas

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	HOLANDA	BEL./LUX.
INTRA CEE	22522	6391	6252	4295	2724
POLONIA	20167	11110	4053	-----	1454
ESPANA	8499	1708	3251	2826	236
TURQUIA	2468	1503	500	-----	349
T O T A L	63787	22823	14194	13931	4823

Frambuesas congeladas

	TOTAL CEE	A.FEDERAL	FRANCIA	HOLANDA	BEL./LUX.
INTRA CEE	14481	2976	4205	2905	2074
YUGOESLAVIA	10726	6793	1206	1623	324
POLONIA	4450	1704	641	478	407
HUNGRIA	4420	2520	608	582	278
BULGARIA	1278	256	239	393	19
CHILE	108	73	35	-----	-----
T O T A L	37100	15071	7118	6001	3732

CUADRO No.14

MAIZ CONGELADO: EVOLUCION MENSUAL EXPORTACION CHILENA

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO				
FEBRERO	52,850.0	0.330	------	-----
MARZO	140,100.0	0.330	163,046.0	0.600
ABRIL	------	-----	------	-----
MAYO			21,954.0	0.660
JUNIO	92,134.0	0.330	67,158.0	0.708
JULIO	162,982.0	0.330	67,908.0	0.704
AGOSTO	21,954.0	0.558	22,954.0	0.664
SETIEMBRE	------	-----	22,000.0	0.656
OCTUBRE	23,504.0	0.625	44,000.0	0.659
NOVIEMBRE	45,156.0	0.559	44,000.0	0.668
DICIEMBRE	21,954.0	0.594	------	-----
T O T A L	560,634.0	0.383	53,020.0	0.601

MAZORCA MAIZ: EVOLUCION MENSUAL EXPORTACION CHILENA

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
FEBRERO	------	-----	434,500.0	0.663
MARZO	------	-----	292,000.0	0.663
ABRIL	------	-----	91,000.0	0.663
MAYO	------	-----	92,264.0	0.468
T O T A L	------	-----	909,764.0	0.643

CUADRO No.15

PIMIENTO ROJO CONGELADO

EVOLUCION MENSUAL DE LAS EXPORTACIONES CHILENAS

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
PIMIENTO ROJO				
MAYO	------	-----	306,021.0	0.574
JUNIO	32,687.0	0.496	------	-----
JULIO	1,405.0	0.494	------	-----
AGOSTO	1,830.0	0.876	------	-----
SETIEMBRE				
T O T A L	34,092.0	0.496	306,021.0	0.574

FUENTE: ODEPA

CUADRO No.16

OTRAS HORTALIZAS: EVOLUCION MENSUAL DE LAS EXPORTACIONES CHILENAS

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
CHAUCHA				
FEBRERO	------	-----	123,961.0	0.855
MARZO	------	-----	63,055.0	0.855
ABRIL	------	-----	5,451.0	0.809
MAYO	------	-----	1,261.0	0.862
T O T A L	------	-----	193,728.0	0.854
COLIFLOR				
JUNIO	------	-----	10,530.0	0.630
JULIO	------	-----	------	-----
AGOSTO	15,480.0	0.422	------	-----
T O T A L	15,480.0	0.422	10,530.0	0.630
ESPARRAGO				
FEBRERO	1,830.0	1.083	5,804.0	2.081
MARZO	4,708.0	1.170	------	-----
DICIEMBRE	3,346.0	1.149	------	-----
T O T A L	9,884.0	1.083	5,804.0	2.081

CUADRO No.17

CUADRO RESUMEN

EXPORTACIONES CHILENAS DE HORTALIZAS CONGELADAS POR DESTINO

PRODUCTO	VOLUMEN (TONS.) 1986	VOLUMEN (TONS.) 1987	DESTINO	PRECIO FOB PROMEDIO 1987 U$S/KGR.
MAIZ	471	1090	EE.UU.	0.65
	89	228	Europa	
CHAUCHA	----	194	EE.UU.	0.85
MELON	52	80	EE.UU	0.79
	233	706	Europa	
ESPARRAGO	10	48	Europa	2.08
MORRON ROJO	34	306	EE.UU.	0.57
COLIFLOR	15	10	EE.UU.	0.63
T O T A L	904	2662		0.70

FUENTE: ODEPA

CUADRO No.18

MORAS CONGELADAS: EVOLUCION MENSUAL EXPORTACION CHILENA

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO	5,014.0	0.801	--------	----
FEBRERO	268,547.0	0.801	507,699.0	0.984
MARZO	1,777,243.0	0.853	1,015,770.0	0.926
ABRIL	80,230.0	0.841	655,183.0	0.801
MAYO	141,527.0	0.833	733,593.0	0.767
JUNIO	29,503.0	0.786	102,867.0	0.755
JULIO	--------	----	265,115.0	0.716
AGOSTO	--------	----	63,809.0	0.800
SETIEMBRE	--------	----	5,060.0	0.730
OCTUBRE	--------	----	272.0	0.738
NOVIEMBRE	--------	----	--------	----
DICIEMBRE	--------	----	--------	----
T O T A L	2,702,064.0	0.845	3,349,368.0	0.838

CUADRO No.19

FRUTILLA CONGELADA: EVOLUCION MENSUAL EXPORTACION CHILENA

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO	31,245.0	0.720	274,329.0	1.207
FEBRERO	191,268.0	0.695	304,757.0	1.171
MARZO	237,524.0	0.724	227,292.0	1.211
ABRIL	234,550.0	0.811	240,984.0	1.265
MAYO	91,156.0	0.758	41,000.0	1.259
JUNIO	87,740.0	0.937	132,930.0	1.233
JULIO	17,920.0	0.785	62,114.0	1.094
AGOSTO	-------	----	38,496.0	0.764
SETIEMBRE	-------	----	24,586.0	1.312
OCTUBRE	-------	----	81,504.0	0.965
NOVIEMBRE	179,861.0	1.170	139,240.0	0.913
DICIEMBRE	449,052.0	1.110	234,712.0	839.000
T O T A L	1,801,316.0	0.885	1,801,944.0	1.126

FUENTE: ODEPA

CUADRO No.20

FRAMBUESA CONGELADA: EVOLUCION DE LAS EXPORTACIONES CHILENAS EN 1987

	I Q F		B L O Q U E S		SIN ESPECIFICAR	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO	--------	----	--------	----	260,370.0	1.632
FEBRERO	3,920.0	1.921	25,593.0	1.678	60,814.0	1.650
MARZO	24,000.0	1.960	33,058.0	1.638	33,058.0	1.670
ABRIL	21,380.0	1.473	34,820.0	1.389	31,680.0	1.811
MAYO	--------	----	--------	----	75,822.0	1.604
JUNIO	4,530.0	1.980	3,607.0	1.421	14,497.0	1.138
JULIO	11,005.0	1.662	7,431.0	1.080	--------	----
AGOSTO	1,020.0	1.729	3,155.0	1.030	--------	----
SETIEMBRE	--------	----	--------	----	--------	----
OCTUBRE	--------	----	--------	----	6,784.0	1.576
NOVIEMBRE	--------	----	--------	----	--------	----
DICIEMBRE	35,640.0	2.420	--------	----	18,270.0	1.650
T O T A L	121,495.0	1.967	107,664.0	1.482	501,295.0	1.656

FUENTE: ODEPA - CHILE

CUADRO No.21

MELON: EVOLUCION MENSUAL EXPORTACION CHILENA

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO				
FEBRERO	19,750.0	1.053	80,944.0	0.722
MARZO	70,679.0	1.093	178,161.0	0.766
ABRIL	27,020.0	0.605	182,132.0	0.658
MAYO	43,117.0	0.830	135,700.0	0.733
JUNIO	29,640.0	0.991	76,528.0	0.855
JULIO	-------	----	87,055.0	0.861
AGOSTO	42,940.0	1.114	23,788.0	0.868
SETIEMBRE	21,600.0	1.071	22,252.0	0.972
OCTUBRE	-------	----	-------	----
NOVIEMBRE	-------	----	20,756.0	1.010
DICIEMBRE	-------	----	21,792.0	1.035
T O T A L	284,746.0	0.967	829,108.0	0.802

FUENTE: ODEPA - CHILE

CUADRO No.22

EXPORTACIONES CHILENAS DE FRUTAS CONGELADAS

PRODUCTO		VOLUMEN (TONS) 1986	1987	DESTINO	VALOR FOB 1987 U$S/KGR.
MORA		2702	3349	EE.UU., Europa	0.838
FRAMBUESA					
	IQF		14495	EE.UU., Europa	1.967
	BLOQUES		107664	EE.UU., Europa	1.482
	S/ESPEC.		501295	EE.UU., Europa	1.650
FRUTILLA		1801	1802	EE.UU., Europa	1.169
MELON		285	829	EE.UU., Europa	0.797

CUADRO No.23

EE.UU.: VALOR SEGUN SEGMENTO DEL MERCADO Y TIPO DE PRODUCTOS

(Valor en U$S/Kgrs.)

	MINORISTA	INSTITUCIONAL
MAIZ		
Desgranado	1.7300	1.5260
Entero	1.7280	1.0960
CHAUCHA		
Cortada	1.1570	0.9106
Entera	1.1700	0.9790
BROCCOLI		
Cortado	0.9358	0.6912
Brotes	0.8260	0.6911
Cabeza	1.0640	0.8256
ZANAHORIA		
Cortada	0.7528	0.4352
Baby	0.8260	0.8150
ESPINACA	0.7410	0.4540
ESPARRAGO		
Brotes	3.9130	3.2600
Cortado	3.9290	3.2800

CUADRO No.24

VALORES CIF DE IMPORTACION DE HORTALIZAS CONGELADAS EN EE.UU.

(1987)

H O R T A L I Z A	PAIS DE ORIGEN	VALOR CIF (U$S/KG.)
ESPARRAGO	MEXICO	1.56
FRUTILLA	ECUADOR	0.95
	MEXICO	0.71
	CHILE	1.10

CUADRO No.25

EE.UU.: CARACTERISTICAS DEL MERCADO DE CONGELADO

PRODUCTO	ENVASE	CAPACIDAD (Grs.)	PRECIO U$S/Kgs.
FRUTILLA	Bolsa Polietileno	450	1.20 - 1.30
BOLAS MELON	Bolsa Polietileno	450	1.50 - 1.70
CHAUCHA			
Corte horizontal	Caja Cartón	255	0.70 - 0.90
Corte vertical	Caja Cartón	255	0.70 - 0.90
ARVEJAS	Caja Cartón	280	0.40 - 0.50
	Bolsa Polietileno	570	
COLIFLOR	Caja Cartón	280	0.70 - 0.90
	Bolsa Polietileno	570	
BROCCOLI			
Entera	Caja Cartón	280	0.70 - 0.90
Cortada	Caja Cartón	230	
MEZCLAS	Caja Cartón	280	
	Bolsa Polietileno	570	0.40 - 0.50
ZANAHORIA			
Entera	Bolsa Polietileno	450	0.50 - 0.70
Cortada	Bolsa Polietileno		

FUENTE: AMERICAN INSTITUTE OF FOOD DISTRIBUTION

CUADRO No.26

CANADA: CARACTERISTICAS DEL MERCADO DE CONGELADO

PRODUCTO	ENVASE	CONTENIDO (Grs.)	CARACTERISTICAS
COLIFLOR	Caja Cartón Bolsa Polietileno	280 900	Enteras, Ingloses
BROCCOLI			
Cortado	Caja Cartón		
Florete	Caja Cartón		
ARVEJAS	Caja Cartón Bolsa Polietileno	340/900 900	
CHAUCHA	Caja Cartón	280/900	Enteros, trozos, estilo francés
REPOLLO BRUSELAS	Caja Cartón Bolsa Polietileno	280/900 900	Común Baby
HABAS (LIMA BEAN)	Bolsa Polietileno	340	
ESPINACA	Bolsa Polietileno	340	Cortada, entera.
ZANAHORIA	Bolsa Polietileno	340/900	Baby, chicas, enteras.
PAPAS	Bolsa Polietileno	900	Cortadas, listas para freir.
MAIZ DULCE	Caja Cartón Bolsa Plástica	180 280/340	En granos 4 Mazorcas
MEZCLAS	Bolsa Plástica	310/900	

CUADRO No.27

EVOLUCION DEL PRECIO DE ARVEJAS CONGELADAS EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Walls						
ARVEJAS	1.530	1.504	1.534	1.590	1.600	1.618
PETIT POIS	2.201	2.228	2.247	2.325	2.350	2.298
Findus						
ARVEJAS	1.968	1.966	1.982	2.052	2.034	2.041
Froqual						
PETIT POIS	1.230	1.246	1.286	1.325	1.301	1.290
Ross						
ARVEJAS	1.184	1.198	1.234	1.260	1.248	1.231
	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Walls						
ARVEJAS	1.615	1.594	1.589	1.642	1.663	1.621
PETIT POIS	2.293	2.300	2.323	2.411	2.400	2.414
Findus						
ARVEJAS	2.043	2.034	2.058	2.087	2.146	2.126
Froqual						
PETIT POIS	1.291	1.290	1.299	1.322	1.359	1.351
Ross						
ARVEJAS	1.233	1.229	1.249	1.272	1.308	1.297

Nota: La cotización de Findus corresponde a valor minorista.

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.27 (cont.)

EVOLUCION DEL PRECIO DE CHAUCHAS CONGELADAS EN LONDRES AÑO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Walls						
CHAUCHA CORTADA *	1.530	1.549	1.589	1.616	1.609	1.602
CHAUCHA CORTADA **	2.091	2.117	2.167	2.213	2.194	2.183
Findus						
CHAUCHA CORTADA *	2.412	2.442	2.495	2.548	2.526	2.518
Froqual						
CHAUCHA CORTADA *	0.948	0.959	0.980	1.001	1.062	1.105
Ross						
CHAUCHA CORTADA *	1.436	1.454	1.486	1.518	1.505	1.500
CHAUCHA CORTADA **	1.552	1.571	1.605	1.640	1.625	1.620

	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Walls						
CHAUCHA CORTADA *	1.598	1.598	1.614	1.644	1.697	1.680
CHAUCHA CORTADA **	2.179	2.194	2.226	2.271	2.326	2.286
Findus						
CHAUCHA CORTADA *	2.513	2.513	2.546	2.592	2.665	2.637
Froqual						
CHAUCHA CORTADA *	1.103	1.103	1.117	1.150	1.182	1.169
Ross						
CHAUCHA CORTADA *	1.497	1.497	1.516	1.544	1.587	1.570
CHAUCHA CORTADA **	1.617	1.617	1.638	1.668	1.715	1.697

* en rebanadas
** cortada en trozos

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.27 (cont.)

EVOLUCION DEL PRECIO DE COLIFLOR CONGELADO EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

E M P R E S A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Walls	1.862	1.885	1.927	1.967	1.950	1.944
	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Walls	1.940	1.940	1.965	2.002	2.057	2.036

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

EVOLUCION DEL PRECIO DEL REPOLLITO DE BRUSELAS CONGELADO EN LONDRES

ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Wall REP. BRUSELAS	1.618	1.638	1.674	1.710	1.695	1.690
Findus REP. BRUSELAS BABY	1.915	1.939	1.982	2.024	2.006	2.000
Ross REP. BRUSELAS	1.569	1.569	1.626	1.655	1.644	1.639
	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Wall REP. BRUSELAS	1.686	1.686	1.708	1.739	1.788	1.769
Findus REP. BRUSELAS BABY	2.000	1.996	2.022	2.059	2.116	2.094
Ross REP. BRUSELAS	1.637	1.632	1.657	1.687	1.734	1.716

Nota: La cotización de Findus corresponde a valor minorista.

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.27 (cont.)

EVOLUCION DEL PRECIO DEL ESPARRAGO CONGELADO EN LONDRES AÑO 1987

(dólares por kilogramo)

E M P R E S A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Findus BROTES DE ESPARRAGO	9.411	9.528	9.738	9.944	9.858	9.826
Froqual ESPARRAGO	6.849	6.934	7.086	7.364	7.300	7.277

	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Findus BROTES DE ESPARRAGO	9.807	9.806	9.934	10.117	10.399	10.290
Froqual ESPARRAGO	7.262	7.262	7.229	7.362	7.567	7.488

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.28

EVOLUCION DEL PRECIO DE LA ZANAHORIA CONGELADA EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Froqual ZANAHORIA BABY	1.025	1.038	1.061	1.083	1.074	1.070
Ross ZANAHORIA BABY	1.507	1.526	1.560	1.593	1.579	1.574

	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Froqual ZANAHORIA BABY	1.068	1.068	1.082	1.102	1.133	1.121
Ross ZANAHORIA BABY	1.571	1.571	1.591	1.62	1.666	1.648

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

EVOLUCION DEL PRECIO DE LA ESPINACA CONGELADA EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Wall ESPINACA CORTADA	1.436	1.454	1.486	1.518	1.505	1.500

	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Wall ESPINACA CORTADA	1.497	1.497	1.516	1.544	1.587	1.57

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.28 (cont.)

EVOLUCION DEL PRECIO DE LA FRUTILLA CONGELADA EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Walls FRUTILLA (TRIPLE)	1.197	1.212	1.238	1.265	1.254	1.250
	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Walls FRUTILLA (TRIPLE)	1.247	1.247	1.263	1.287	1.323	1.309

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

EVOLUCION DEL PRECIO DEL MAIZ CONGELADO EN LONDRES ANO 1987

(dólares por kilogramo)

H O R T A L I Z A	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN
Birds Eye Wall						
MAIZ DULCE	2.871	2.907	2.970	3.034	3.007	2.964
MAIZ ENTERO (MAZORCA)	2.760	2.794	2.855	2.916	2.890	2.881
Ross						
MAIZ DULCE	2.084	2.11	2.156	2.202	2.182	2.176
	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
Birds Eye Wall						
MAIZ DULCE	2.958	2.958	2.997	3.052	3.137	3.104
MAIZ ENTERO (MAZORCA)	2.876	2.875	2.913	2.966	3.049	3.017
Ross						
MAIZ DULCE	2.171	2.171	2.199	2.24	2.302	2.278

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY - 1987

CUADRO No.29

IMPORTACIONES EUROPEAS DE HORTALIZAS CONGELADAS

P R O D U C T O	TAMANO MERCADO	PRECIO REFERENCIA U$S CIF x Tons.
CHOCLO	Grande	850 - 950
BROCCOLI	Grande	950 - 1050
CHAUCHA	Regular	----------
MORRON	Regular	700 - 800
ALCAUCIL	Pequeño	1200 - 1500
ESPARRAGO	Regular (Blanco) Pequeño (Verde)	2000 - 2200
MELON	Pequeño	950 - 1050

CUADRO No.30

R.UNIDO: CARACTERISTICAS DEL MERCADO DE HORTALIZAS CONGELADAS

SEGUN COMPANIAS

PRODUCTO	BIRD'S EYE WALLS (cajas x unidad)	FINDUS	FROQUAL	ROSS
GARDEN PEAS	24 de 1 lb. 12 de 8 oz. 12 de 4 oz.	12 de 2 lb. 12 de 1 lb. 12 de 1/2 lb. 12 de 1/4 lb.	24 de 1 lb. 24 de 2 lb.	12 de 8 oz. 12 de 1 lb.
JACKET PEAS	12 de 10 oz.			
CHAUCHAS CORTADAS (Sliced)	12 de 1 lb. 12 de 8 oz. 12 de 4 oz.	12 de 3/4 lb. 12 de 1/2 lb.	24 de 1 lb. 12 de 1 lb.	12 de 1 lb. 3 de 2 lb.
REP.BRUSELAS	12 de 8 oz.	24 de 1 lb. 12 de 1 lb.		
REP.BRUSELAS BABY		12 de 3/4 lb. 12 de 1/2 lb.		
PETIT POIS (Arvejas)	12 de 10 oz.	12 de 2 lb. 12 de 8 oz. 12 de 1 lb.	24 de 1 lb. 12 de 1 lb. 12 de 2 lb.	6 de 12 oz. 3 de 1,5 lb.
CHAUCHA ENTERA	12 de 10 oz.	24 de 1 lb. 12 de 2 lb.	24 de 1 lb. 12 de 2 lb.	
BROCCOLI	6 de 9 oz. 12 de 4 oz. (3 Broccoli)	6 de 8 oz.	24 de 1 lb. (1 broccoli x lb.)	6 de 1 lb. 3 de 2 lb.
ZANAHORIA CORTADA	12 de 2 lb.	12 de 2 lb.	12 de 2 lb.	
BABY		12 de 2 lb. 24 de 1 lb.		6 de 1 lb. 3 de 2 lb. 3 de 2 lb.
ESPINACA CORTADA	12 de 6 oz.			
MAIZ DULCE (Young tierno)	2 de 10 oz.	12 de 8 oz.		
Desgranado	12 de 8 oz.			
Mazorcas	6 de 14 oz.	12 de 14 oz.		6 de 12 oz.

CUADRO No.30 (cont.)

R.UNIDO: CARACTERISTICAS DEL MERCADO DE HORTALIZAS CONGELADAS

SEGUN COMPANIAS

PRODUCTO	BIRD'S EYE WALLS (cajas x unidad)	FINDUS	FROQUAL	ROSS
MIXED PEPPERS	12 de 2 lb.			
ESPARRAGOS (Spears)	20 de 250 gr. 6 de 200 gr.			
MEZCLAS	ARVEJAS + ZANAHORIA BABY MAIZ DULCE + ARVEJAS + ZANAHORIA ARROZ + MAIZ DULCE + ARVEJAS + ZANAHORIAS			

FUENTE: THE GROCER MARKETING DIRECTORY

CUADRO No.36

ESPINACA CONGELADA: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO MAYORISTA	1.150	1.150
Costos de internación	173	173
Impuestos	207	207
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	771	771
Transporte y Seguro	253	253
PRECIO FOB MONTEVIDEO	518	518
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	49	66
Fletes internos (packing-aduana)	65	65
PRECIO EN FABRICA	404	387
Costo industrial + envases (por tons. de producto procesado)	324	324
Coeficiente de conversión	1.680	1.680
Precio por kilo de materia prima	47	37
Flete predio-fábrica	15	15
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	32	22

FUENTE: ELABORACION PROPIA

CUADRO No.39

PAPA: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO MAYORISTA	1.200	1.200
Costos de internación	180	180
Impuestos	216	216
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	804	804
Transporte y Seguro	253	253
PRECIO FOB MONTEVIDEO	551	551
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	51	70
Fletes internos (packing-aduana)	65	65
PRECIO EN FABRICA	435	416
Costo industrial + envases (por tons. de producto procesado)	220	220
Coeficiente de conversión	1.890	1.890
Precio por kilo de materia prima	114	104
Flete predio-fábrica	15	15
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	99	89

FUENTE: ELABORACION PROPIA

CUADRO No.40

REPOLLITO DE BRUSELA: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO MAYORISTA	1.8	1.800
Costos de internación	270	270
Impuestos	324	324
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	1.206	1.206
Transporte y Seguro	253	253
PRECIO FOB MONTEVIDEO	953	953
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	81	113
Fletes internos (packing-aduana)	65	65
PRECIO EN FABRICA	807	775
Costo industrial + envases (por tons. de producto procesado)	220	220
Coeficiente de conversión	1.800	1.8
Precio por kilo de materia prima	326	328
Flete predio-fábrica	15	15
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	311	293

FUENTE: ELABORACION PROPIA

CUADRO No.41

ZANAHORIA CONGELADA: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	TIPO 5%	BABY 8%	CORTADA 5%	CORTADA 8%
PRECIO MAYORISTA	1.100	1.100	880	880
Costos de internación	165	165	132	132
Impuestos	198	198	158	158
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	737	737	590	590
Transporte y Seguro	253	253	253	253
PRECIO FOB MONTEVIDEO	484	484	337	337
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	40	62	30	46
Fletes internos (packing-aduana)	65	65	65	65
PRECIO EN FABRICA	379	357	242	225
Costo industrial + envases (por tons. de producto procesado)	250	250	250	250
Coeficiente de conversión	1.860	1.860	1.860	1.860
Precio por kilo de materia prima	69	57	(4)	(13)
Flete predio-fábrica	15	15	15	15
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	54	42	(19)	(28)

CUADRO No.42

ESTIMACION DE LOS PRECIOS DE PARIDAD EN PREDIO PARA

PRODUCTOS CONGELADOS

(dólares por tonelada)

P R O D U C T O	C O M I S I O N 5%	8%
ARVEJA	247	225
BROCCOLI	218	203
COLIFLOR	194	184
CHAUCHA	232	214
ESPARRAGO	1.744	1.674
ESPINACA	32	22
FRUTILLA	373	347
MAIZ	141	135
PAPA	99	89
REPOLLITO BRUSELAS	34	293
ZANAHORIA BABY	54	42
ZANAHORIA CORTADA	(19)	(28)

FUENTE: ELABORACION PROPIA

CUADRO No.43

RELACION ENTRE VALORES ACTUAL Y VALOR ESTIMADO EN PROYECTO BID

(U$S/Tonelada)

P R O D U C T O	VALOR PROYECTO BID (1)	ESTIMACION ACTUAL (2)	(2)
MAIZ	137	146	139
COLIFLOR	319	201	192
FRUTILLA	757	399	376
ESPARRAGO	1590	1755	1691
BROCCOLI	341	234	221
REP. BRUSELAS	564	263	250
ZANAHORIA	----	71	63
ARVEJAS	----	139	130
CHAUCHA	----	170	160
ESPINACA	----	26	21

(1) Sin reintegros
(2) Con 5% de comisión de la Cooperativa
(3) Con 8% de comisión de la Cooperativa

CUADRO No.44

MORRON: IMPORTACIONES ANUALES CON ALEMANIA FEDERAL

ANO	I M P O R T A C I O N E S (Tons.) TOTAL ANUAL	PERIODO OCT.-ABR.
1982	108.164	
1983	115.495	
1984	121.843	56.971 (1)
1985	143.274	72.092 (2)
1986	140.876	75.839 (3)

(1) 1983/84
(2) 1984/85
(3) 1985/86

CUADRO No.45

MORRON: IMPORTACION EN PAISES EUROPEOS

(en miles de toneladas)

PAIS IMPORTADOR	1984	1985	1986
ALEMANIA FEDERAL	122	143	141
FRANCIA	47	55	53
REINO UNIDO	25	1	53
HOLANDA	21	29	25
SUECIA	10	11	12
SUIZA	11	11	12
AUSTRIA	10	12	11
BELGICA-LUXEMBURGO	9	10	10
DINAMARCA	4	5	6
NORUEGA	3	4	4
T O T A L	263	312	303

FUENTE: C.C.I. (UNCTAD-GATT)

CUADRO No.46

MORRON: IMPORTACIONES EN EL PERIODO OCTUBRE-ABRIL

(en miles de toneladas)

PAIS IMPORTADOR	1983/84	1984/85	1985/86
ALEMANIA FEDERAL	57	73	76
PAISES BAJOS	18	23	24
SUIZA	5	5	5
REINO UNIDO	15	17	s/d
FRANCIA	21	26	s/d
T O T A L	29	34	13

FUENTE: ITC (UBCTAD-GATT)

CUADRO No.47

MORRON: PRECIOS EN EL PERIODO 87/88

	COVENT GARDEN	NUEVA YORK
OCTUBRE		
NOVIEMBRE		1.10
DICIEMBRE		
ENERO		
FEBRERO		
MARZO		2.19
ABRIL		

FUENTE: THE REUTER FRUIT NEWSLETTER
UNIVERSIDAD CATOLICA DE CHILE - DEPTO. DE ECONOMIA AGRARIA

CUADRO No.48

MORRON FRESCO: EXPORTACIONES MENSUALES EN CHILE

	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.	Volumen Kgrs.	Valor U$S/Kg.
ENERO	------	-----	4,300.0	0.466
FEBRERO	585.0	0.635	4,800.0	0.346
MARZO	------	-----	3,450.0	0.347
ABRIL	------	-----	2,352.0	0.340
MAYO	1,200.0	0.282	13,276.0	0.334
JUNIO	1,634.0	0.378	169,301.0	0.490
JULIO	------	-----	26,784.0	0.383
AGOSTO	------	-----	840.0	0.430
SETIEMBRE	------	-----	15,960.0	0.430
OCTUBRE	2,400.0	0.389	6,960.0	0.430
NOVIEMBRE	780.0	0.358	------	-----
DICIEMBRE	3,600.0	0.348	------	-----
T O T A L	19,366.0	0.613		

CUADRO No.49

MORRON: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO MAYORISTA	1.725	1.725
Costos de internación, impuestos	0.207	0.207
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	1.518	1.518
Transporte y Seguro	1.250	1.250
PRECIO FOB MONTEVIDEO	0.268	0.268
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	0.031	0.039
Transporte Bella Unión-Aduana, gastos en Aduana	0.060	0.060
PRECIO EN PACKING (BELLA UNION)	0.237	0.229
Costo en packing, envases	0.110	0.110
Flete predio-fábrica	0.010	0.010
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	0.117	0.109

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A COTIZACIONES INTERNACIONALES Y DATOS DE PLAZA

CUADRO No.50

MELON: IMPORTACIONES EN ESTADOS UNIDOS

(en toneladas)

TIPO DE PRODUCTO	1982	1983	1984	1985	1986	1987
CANTALOUPE						
1o./12 al 31/3	21.622	11.339	33.018	113.890	51.740	136.265
16/9 al 31/11 1o./4 al 31/7	61.074	63.936	78.528	113.890	92.080	136.265
MELONES FRESCOS						
s/esp. 1o./12 al 31/5	25.477	24.790	43.625	25.400	20.625	72.343

MELON: VALOR DE IMPORTACION CIF EN EE.UU.

(U$S

TIPO DE PRODUCTO	1982	1983	1984	1985	1986	1987
CANTALOUPES						
1o./12 al 31/3	335	365	275	277	271	295
CANTALOUPES						
16/9 al 31/11 1o./4 al 31/7	314	350	280	268	239	320
MELONES FRESCOS						
1o./12 al 31/5	311	270	269	276	308	360

CUADRO No.51

MELONES: VALORES CIF DE IMPORTACION EN EE.UU.

	EPOCA	ORIGEN	VALOR U$S/Tns.
CANTAULOPES	Junio-Febrero	Chilenas	0.882
	Agosto-Setiembre (1o./9 - 15/9)	Mexico	0.375
		Honduras	0.310
	Diciembre-Marzo	Mexico	0.310
		Honduras	0.330
		Dominicana	0.175
	Abril-Julio (16/9 - 30/11)	Mexico	0.310
OGEN - GALIA	Diciembre-Mayo	Mexico	0.265
	Junio-Noviembre	Honduras	0.240
		Israel	0.400

CUADRO No.52

MELON: VALOR EN EL MERCADO MAYORISTA DE NUEVA YORK

(Dólares por kilogramo)

SEMANA	RETICULADO 1985	RETICULADO 1986	VALOR HONEY 1985	VALOR HONEY 1986
ENERO				
1	1.10	0.82	0.81	0.78
2	1.28	0.74	0.81	0.66
3	1.37	-----	0.75	-----
4	1.32	-----	0.88	1.06
FEBRERO				
5	0.82	0.86	1.14	-----
6	0.65	1.13	-----	0.78
7	0.77	1.10	0.74	0.73
8	0.91	1.25	0.63	0.71
MARZO				
9	0.88	1.09	0.75	0.84
10	1.04	1.32	0.77	0.79
11	1.18	-----	0.63	0.64
12	0.92	-----	-----	0.77
ABRIL				
13	0.99	-----	-----	0.67
14	0.25	0.82	-----	0.71
15	0.88	0.74	-----	0.71
16	0.77	0.93	-----	0.71
17	1.21	0.65	1.29	0.72

FUENTE: PROCHILE EN BASE A USDA

CUADRO No.53

MELONES: IMPORTACIONES EN PAISES EUROPEOS

(en miles de toneladas)

PAIS IMPORTADOR	A N O 1984	1985	1985
REINO UNIDO	74.00	75.00	81.00
ALEMANIA FEDERAL	19.00	24.00	28.00
HOLANDA	20.00	22.00	28.00
SUIZA	15.00	18.00	20.00
BELGICA-LUXEMBURGO	12.00	13.00	15.00
SUECIA	11.00	11.00	13.00
AUSTRIA	13.00	14.00	16.00
FRANCIA	7.00	7.00	10.00
OTROS	3.00	5.00	4.00
T O T A L	174.00	189.00	215.00

FUENTE: ITC (UNCTAD-GATT)

CUADRO No.54

MELONES: IMPORTACIONES EN PERIODO FUERA DE ESTACION

(en miles de toneladas)

PAIS IMPORTADOR	A N O S 83/84	84/85	85/86
HOLANDA	5.00	5.00	7.00
ALEMANIA FEDERAL	3.00	4.00	4.00
SUIZA	1.00	1.00	1.00
REINO UNIDO	17.00	21.00	s/d
FRANCIA	3.00	3.00	s/d
T O T A L	29.00	34.00	12.00 (*)

FUENTE: ITC (UNCTAD-GATT)

(*) Excluído Reino Unido y Francia

CUADRO No.55

MELON: EVOLUCION DE LOS PRECIOS EN COVENT GARDEN

(dólares por kilo)

ANOS MESES	ORIGEN Israeli	ORIGEN Chileno
1986/87		
OCTUBRE	----	----
NOVIEMBRE	----	----
DICIEMBRE	1.52	----
ENERO	1.07	1.50
FEBRERO	1.84	1.90
MARZO	1.80	2.60
ABRIL	1.70	----
1687/88		
OCTUBRE	2.50	----
NOVIEMBRE	2.30	----
DICIEMBRE	2.20	2.70
ENERO	1.90	2.50
FEBRERO	1.80	2.20
MARZO	1.85	----

FUENTE: THE REUTER'S FRUIT NEWSLETTER

CUADRO No.56

MELON: EXPORTACIONES CHILENAS POR VARIEDAD

V A R I E D A D	1 9 8 6 Tons.	1 9 8 7 Tons.	U$S/Tons.
HONEY DEW	6.009	3.270	253
TENDRAL	1.015	742	280
CANTALOUP	523	2.407	252
CRENSHAW	220	141	349
OTRAS	173	1.332	261
T O T A L	7.940	7.892	258

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE ODEPA.

CUADRO No.57

MELONES

EXPORTACIONES MENSUALES CHILENAS EN EL ANO 1987

M E S	VOLUMEN Tons.	VALOR U$S/Tons.
ENERO	1.074	244
FEBRERO	3.599	260
MARZO	2.525	265
ABRIL	647	247
MAYO	46	250
JUNIO-DICIEMBRE	------	------

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE ODEPA.

CUADRO No.58

MELON: ESTIMACION DEL PRECIO A NIVEL DEL PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	VIA AEREA		VIA MARITIMA	
	5%	8%	5%	8%
PRECIO MAYORISTA	1.900	1.900	1.900	1.900
Costos de internación, impuestos	0.209	0.209	0.209	0.209
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	1.691	1.691	1.691	1.691
Transporte y Seguro	1.250	1.250	0.260	0.260
PRECIO FOB MONTEVIDEO	0.441	0.441	1.431	1.431
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	0.045	0.059	0.124	0.167
Transporte Bella Unión-Aduana, gastos en Aduana	0.060	0.060	0.060	0.060
PRECIO EN PACKING (BELLA UNION)	0.396	0.382	1.307	1.264
Costo en packing, envases	0.110	0.110	1.200	0.120
Flete predio-fábrica	0.010	0.010	0.010	0.010
PRECIO EN PREDIO	0.276	0.262	1.177	1.134

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A COTIZACIONES INTERNACIONALES Y DATOS DE PLAZA

CUADRO No.59

PRODUCCION MUNDIAL DE FRAMBUESA 1980-1984

(Toneladas métricas)

CONTINENTE/PAIS	1980	A 1981	N 1982	O 1983	S 1984
NORTEAMERICA	22.132	22.265	25.820	28.387	28.248
Estados Unidos	13.190	13.200	13.300	13.000	13.400
Canadá	8.942	9.065	12.520	15.387	14.848
EUROPA	113.072	116.637	129.229	138.862	135.983
Polonia	19.507	24.924	29.854	29.586	29.550
R.F.A.	20.603	18.955	24.285	23.651	23.924
Hungría	18.530	19.238	20.000	21.572	15.291
Bulgaria	5.857	8.145	8.153	5.684	8.000
Francia	6.900	6.600	7.100	6.600	6.725
OCEANIA	1.897	2.115	2.000	2.900	2.900
Nueva Zelandia	1.295	1.511	1.500	2.500	2.500
Australia	602	604	500	400	400
UNION SOVIETICA	90.000	80.000	90.000	100.000	110.000
TOTAL MUNDO	227.101	221.017	247.049	270.149	277.131

FUENTE: INTEC - CHILE

CUADRO No.60

FRAMBUESA: EXPORTACIONES CHILENAS POR VARIEDAD

V A R I E D A D	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Tons.	U$S/Tons.	Tons.	U$S/Tons.
LLOYD GEORGE	169	3.412	180	4.216
WILLAMATE	8	2.119	32	2.227
HERITAGE	95	3.583	323	4.069
NEEKER	1	2.629	14	2.328
ZEVE	12	4.005	1	3.924
RASB	8	5.595	2	8.253
SIN ESPECIFICAR	181	2.726	1	4.996
OTRAS	5	3.214	67	3.957
T O T A L	479	3.241	620	3.956

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE ODEPA.

CUADRO No.61

FRAMBUESA Y FRUTILLA: EXPORTACIONES MENSUALES EN CHILE DURANTE 1987

(Toneladas por mes)

MES	FRAMBUESA		FRUTILLA	
	Tons.	U$S/Tons.	Tons.	U$S/Tons.
ENERO	122	3.410	5	2.222
FEBRERO	133	4.141	---	-----
MARZO	120	4.117	---	-----
ABRIL	75	4.178	1	941
MAYO	56	4.083	2	943
JUNIO	8	4.552	3	955
JULIO-SETIEMBRE	---	-----	---	-----
OCTUBRE	---	-----	6	1.903
NOVIEMBRE	1	2.721	44	1.905
DICIEMBRE	103	3.960	34	1.722

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE ODEPA.

CUADRO No.62

FRAMBUESA: ESTIMACION DE LOS PRECIOS EN PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO FOB MONTEVIDEO	2.500	2.500
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	0.310	0.385
Transporte Bella Unión-Aduana, gastos en Aduana	0.060	0.060
PRECIO EN PACKING (BELLA UNION)	2.190	2.115
Costo en packing, envases	0.110	0.110
Flete predio-fábrica	0.010	0.010
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	2.070	1.995

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A COTIZACIONES INTERNACIONALES Y DATOS DE PLAZA.

ANEXO

CUADRO No.1 (ANEXO)

ESPARRAGO: EXPORTACIONES CHILENAS POR VARIEDAD

V A R I E D A D	1 9 8 6		1 9 8 7	
	Tons.	U$S/Tons.	Tons.	U$S/Tons.
BLANCO	9	1.372	6	1.427
VERDE	253	1.554	412	1.740
UC72	919	1.405	1.218	1.727
MARY WASHINGTON	141	1.295	152	1.974
UC157	4	1.371	19	1.463
UC800	0	0	64	1.904
SIN ESPECIFICAR	166	1.253	197	1.824
T O T A L	1.534	1.410	2.068	1.759

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE ODEPA.

CUADRO No.2 (ANEXO)

FRUTILLA: ESTIMACION DE LOS PRECIOS EN PREDIO

(en dólares por tonelada)

C O N C E P T O	COMISION COOPERATIVA DE 5%	8%
PRECIO MAYORISTA	2.875	2.875
Costos de internación, impuestos	0.316	0.316
PRECIO CIF PUERTOS EUROPEOS	2.559	2.559
Transporte y Seguro	1.250	1.250
PRECIO FOB MONTEVIDEO	1.309	1.309
Gastos bancarios, cambios, comisiones, controles	0.115	0.154
Transporte Bella Unión-Aduana, gastos en Aduana	0.060	0.060
PRECIO EN PACKING (BELLA UNION)	1.194	1.155
Costo en packing, envases	0.120	0.120
Flete predic-fábrica	0.010	0.010
PRECIO EN PREDIO (por tons. de materia prima)	1.064	1.025

FUENTE: ELABORACION PROPIA EN BASE A DATOS DE PLAZA

CUADRO No.3 (ANEXO)

EXPORTACIONES CHILENAS DE BERRIES FRESCOS. PRINCIPALES MERCADOS ENTRE LOS ANOS 1980 Y 1984

E S P E C I E	1980	1981	1982	1983	1984
FRUTILLA	Argentina	Argentina	Argentina EE.UU.	EE.UU. Canadá	------
FRAMBUESA	------	EE.UU. Francia R.F.A.	EE.UU. Holanda	EE.UU. Canadá R.F.A. Francia	EE.UU.
MORA	------	EE.UU.	------	------	R.F.A.
GROSELLAS	------	------	------	------	R.F.A.
BAYSENBERRY	------	------	------	------	EE.UU.

FUENTE:
- MINISTERIO DE AGRICULTURA - OFICINA DE PLANIFICACION AGRICOLA EMBARQUES DE PRODUCTOS AGRICOLAS, PECUARIOS, FORESTALES Y DEL MAR.
- MINISTERIO DE AGRICULTURA - S.A.G. EXPORTACIONES E IMPORTACIONES SILVOAGROPECUARIAS.

CUADRO No.4 (ANEXO)

CUADRO DE APOYO PARA ESTIMAR PARIDADES

	FACT.TRANSF. (1)	COSTO PROC. (2)
MAIZ	4.30	72
COLIFLOR	3.28	122
FRUTILLA	1.22	331
ESPARRAGO	1.93	324
BROCCOLI	1.84	254
REPOLLITO BRUSELAS	1.80	220

(1) Tons. de materia prima/tons. de producto.
(2) Dólares por tons. de producto final.

FUENTE: ELABORACION PROPIA

CUADRO No.5 (ANEXO)

ESTACIONALIDAD DE BERRIES EN AMERICA DEL NORTE Y EUROPA

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
FRUTILLA												
ESTADOS UNIDOS												
- California												
- Florida												
- Oregón												
- Washington												
- New York												
CANADA												
- British Columbia												
- Ontario												
- Quebec												
MEXICO												
SUD-AFRICA												
FRANCIA												
ITALIA												
HOLANDA												
HUNGRIA												
NORTE EUROPA												
FRAMBUESA												
ESTADOS UNIDOS												
- California, Oregón y Washington												
FRANCIA												
BELGICA												
R.F.A.												
HOLANDA												

CUADRO No.5 (ANEXO) cont.

ESTACIONALIDAD DE BERRIES EN AMERICA DEL NORTE Y EUROPA

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SET	OCT	NOV	DIC
HUNGRIA							--------					
INGLATERRA							--------					
NORTE EUROPA							--------					
BLACKBERRIES												
ESTADOS UNIDOS												
- Oregón, Washington, Texas y Mechigan						----------						
INGLATERRA								----				
NORTE EUROPA									----			
ARANDANOS AMERICANOS												
ESTADOS UNIDOS						----------						
CANADA							----------					
NORTE EUROPA								----				

FUENTE: PROCHILE